

# SABA

# SABA

## Gesamtprogramm 1976/77



## Warum es SABA Geräte nur im Fachhandel gibt.

Fachgerechte, individuelle Beratung und preiswerten technischen Service finden Sie nur beim Fachhandel und in den großen Fachabteilungen der Kaufhäuser. Und qualifizierte Fachhandels-Geschäfte gibt es nicht nur in großen Städten, sondern auch in mittleren und kleinen Orten. Also immer in Ihrer Nähe. Achten Sie auf dieses Zeichen:

### Die Beratung.

Der Fachhandel und spezialisierte Fachabteilungen in Ihrer Umgebung haben geschultes Personal, das Sie fachmännisch, unverbindlich und natürlich kostenlos berät.

### Der Preis.

Der billigste Kauf ist nicht immer der beste. Entscheidend ist immer das Verhältnis zwischen Preis und Leistung. Deshalb empfiehlt es sich, kritisch zu vergleichen. Und wo können Sie das besser, als beim Fachhändler mit seinem breiten Angebot!

### Service und Garantie.

Eine besondere Leistung des Fachhandels ist Service und Garantie. Wer sein Gerät ohne Servicevertrag, beispielsweise in einem Discountladen, vielleicht etwas billiger erwirbt, darf sich hinterher nicht ärgern, wenn er das gesparte Geld möglicherweise bald für Reparaturen

wieder ausgibt, die der Fachhändler im Rahmen seiner zugesagten Garantie kostenlos ausgeführt hätte. Und ebenso ist es mit der Garantie: eine ausgefüllte Garantiekarte ist genauso wichtig wie der Kaufvertrag. Achten Sie beim Kauf auf den garantierten Service des Fachhändlers.



**Deshalb gibt es SABA Geräte nur dort, wo Service, Beratung und Preis stimmen: im Fachhandel und in spezialisierten Fachabteilungen.**

Sofern nicht ausdrücklich anders angegeben, ist Zubehör nicht im Preis enthalten. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Gedruckt in der Bundesrepublik Deutschland. WB 61025.

# Damit Sie alle Möglichkeiten der Unterhaltungs-Elektronik besser nutzen können.

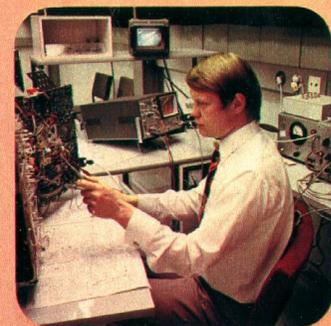
Vor über 50 Jahren begann in Deutschland die Entwicklung des Rundfunks und damit der Siegeszug der Unterhaltungs-Elektronik. Damals wie heute dominierte die Technik. Der Sprung von Detektor-Empfänger zum Farbfernsehgerät in weniger als einem halben Jahrhundert zeugt von einem immensen technischen Fortschritt. Einem Fortschritt, an dem SABA von Anfang an maßgeblich beteiligt ist. Mit vielen zukunftsweisenden Entwicklungen auf allen Gebieten der Unterhaltungs-Elektronik. Darum ist SABA ein unverwechselbarer Begriff für Fortschritt und Qualität in der Unterhaltungs-Elektronik.

SABA baut hochwertige Geräte, die dazu beitragen, die Möglichkeiten der Unterhaltungs-Elektronik noch besser zu nutzen. Für mehr Information. Für schönere Freizeit.

Aber bei allem Fortschritt verlieren wir eines nicht aus den Augen: die Qualität. Qualität, die mit dem Namen SABA seit Beginn der Entwicklung des Rundfunks verbunden ist.

Und Qualität wird, neben dem technischen Fortschritt, auch in Zukunft das besondere Merkmal der SABA Geräte sein.

## SABA Qualität aus Tradition



### Inhaltsverzeichnis

SABA stellt Ihnen hier sein zuverlässiges und technisch perfektes Geräte-Programm vor:

#### **SABA Fernsehgeräte**

Bildschirmgrößen von 31 bis 67 cm. Portables und Tischgeräte. Mit SABA micromatic-Tasten, Berührungselektronik oder Ultraschall-Fernsteuerung. Farbe und Schwarzweiß. In vielen Ausführungen. Seiten 3 bis 33.

#### **SABA Portables**

Kofferradios, Radio-Recorder und Cassetten-Recorder. Batterie- und netzbetrieben. Mit vielen Besonderheiten. Seiten 34 bis 42.

#### **SABA Radios, Radio-Uhren und Electronic-Uhr**

Mono-Radios mit gutem Klang. Einfache Bedienung. Preiswert und leistungsstark. Radio-Uhren wecken sanft und machen Musik. Seiten 43 bis 50.

#### **SABA Stereo- und HiFi-Geräte**

Stereo-Radios, Cassetten-Recorder und Radio-Cassetten-Kombinationen komplett mit Boxen für hervorragenden Stereoklang. Phono-Kombinationen mit Radio, Cassetten-Recorder und Plattenspieler. Tape decks als Bausteine für Stereo-Anlagen.

HiFi-Steuergeräte mit und ohne Boxen. Studio-Kombinationen mit Plattenspieler und Steuergerät oder mit Cassetten-Recorder, Plattenspieler und Steuergerät. Für HiFi-Stereofonie, SABA quadrosonic und HiFi-Quadrofonie. Seiten 51 bis 77.

#### **SABA HiFi-Lautsprecherboxen**

Die richtigen Lautsprecher sind entscheidend. Seiten 78 und 79.

#### **SABA HiFi-Tonbandgeräte**

Tonbandgeräte für das große HiFi-Vergnügen. Seite 80.

#### **SABA HiFi-Mikrofone und Kopfhörer**

Hochwertige HiFi-Mikrofone und HiFi-Kopfhörer. Seite 81.

# ULTRA COLOR

# Warum SABA für besonders hohen Qualitätsstandard bekannt ist.

Mit einem SABA Produkt kaufen Sie gleichzeitig Zuverlässigkeit und hohen Qualitätsstandard. Und damit auch Ihr SABA ULTRACOLOR-Gerät immer diesen hohen Qualitätsstandard hat, planen die SABA Techniker schon in der Entwicklung die Qualität mit ein.

Diese Farbfernsehgeräte nennen wir SABA ULTRACOLOR, damit Sie Zuverlässigkeit und Qualität sofort am Namen erkennen. SABA ULTRACOLOR Farbfernsehgeräte sind mit die zuverlässigsten Geräte auf dem Markt. Das dokumentiert sich auch darin, daß SABA auf alle ULTRACOLOR-Inline-Bildröhren eine 3-Jahres-Garantie\* (Material-Garantie) gewährt.

Und nicht zu vergessen: Wir benutzen das beste Farbfernseh-system der Welt.

## SABA Qualität aus Tradition

### 3 Jahre Garantie\* auf alle Inline-Bildröhren.

SABA ULTRACOLOR Farbfernsehgeräte sind so zuverlässig, daß SABA ab sofort die Garantiezeit für Inline-Bildröhren verdreifacht hat. Zu Ihrem Vorteil!

Ein echter Beweis für Zuverlässigkeit und Qualität der SABA ULTRACOLOR-Farbfernsehgeräte.

\* Nach den Bestimmungen der SABA ULTRACOLOR-Bildröhren-Garantie-karte, die Sie beim Fachhändler einsehen können.

### Hoher Qualitätsstandard durch konsequente Entwicklung.

In den modernen Labors der SABA Entwicklung wird die Fernseh-elektronik immer weiter verbessert. Die Fernsehgeräte werden dauerhafter und störungsfreier und damit qualitativ besser. Dieses Höchstmaß an Sicherheit wird erreicht durch:

- Volltransistorisierung mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln.
- Geringe Leistungsaufnahme. SABA ULTRACOLOR-Geräte verbrauchen sehr wenig Strom.
- Geringe Wärmeentwicklung. Auch bei längerem Betrieb bleibt das Gerät verhältnismäßig „kühl“

- Verwendung von Sicherheitswerkstoffen. Beispielsweise „flammenhemmendes“ Material für die Rückwand.
- VDE-Zertifikat. Bescheinigt die Einhaltung der strengen Sicherheitsbestimmungen.

Wenn Sie also heute ein SABA Farbfernsehgerät kaufen, können Sie sicher sein, daß es noch nach Jahren zuverlässig funktioniert.

### Ein engmaschiges Kontrollsystem und moderne Test- und Produktionsverfahren garantieren Qualität und Zuverlässigkeit.

Bei Farbfernsehgeräten mit ihrer komplexen Technik bestimmen Erfahrung und Sorgfalt bis ins kleinste Detail die Qualität eines jeden Gerätes. Strenge Prüfbedingungen sind in der SABA Fertigung eine Selbstverständlichkeit. Das Ultracolor-Modulchassis bietet zusätzlich Möglichkeiten, noch wesentlich verfeinerte Prüfmethoden anzuwenden. Die Gliederung des Chassis in Funktionsmoduln macht jetzt perfekte Tests während des gesamten Fertigungsablaufs möglich.

### Weitere Tests

Unter praxisnahen Bedingungen werden mit Geräten aus der laufenden Produktion weitere Tests durchgeführt. So z. B. ein Life-Test von 500 bis 4 000 Stunden, um das Langzeitverhalten der Geräte zu prüfen.



### Mehr Qualität durch »Humanisierte Arbeitsplätze«.

SABA Farbfernsehgeräte werden nicht mehr am Fließband gefertigt, sondern in Gruppenarbeit. Die Fachleute nennen das „Humanisierter Arbeitsplatz“. Diese zukunftsorientierte Arbeitsmethode hebt die Produktionsqualität radikal. Fortschritt, der dem arbeitenden Menschen, der Geräte-Qualität und damit letztlich Ihnen, dem anspruchsvollen Käufer, zugute kommt.

### Präzision aus dem Schwarzwald.

SABA Farbfernsehgeräte werden im Schwarzwald produziert. Einer Gegend, die schon von jeher für Qualitätsarbeit berühmt war. Diese Tradition setzt SABA fort. Mit Geräten, mit denen Sie viele Jahre Freude haben.

Gleichzeitig wurden zur Qualitätssicherung der Bauelemente die vielfältigsten Prüfungen und Tests durchgeführt, lange bevor die Geräte in Produktion gingen. Erst wenn die Typenprüfungen der kompletten Geräte zur Zufriedenheit ausgefallen sind, erfolgt die Typenfreigabe der Geräte, das heißt, die Serienproduktion kann beginnen.

Aber damit nicht genug, die Geräte in der Serienproduktion werden weiteren Tests unterworfen:

**Der SABA 24-Stunden-Betriebstest**  
Alle SABA Farbfernsehgeräte werden einem 24-Stunden-Betriebstest mit periodischen Ein- und Ausschaltzyklen unterzogen.



Sie sehen also, nichts wird dem Zufall überlassen.

Dieser hohe Qualitätsstandard der SABA ULTRACOLOR-Geräte hat zu der Einführung derselben Tests bei Schwarzweiß-Fernsehgeräten und bei HiFi-Geräten geführt. Sie können also sicher sein, mit SABA ULTRACOLOR, aber auch mit SABA Schwarzweiß-Fernsehgeräten und SABA HiFi-Geräten immer zuverlässige Qualität zu kaufen.

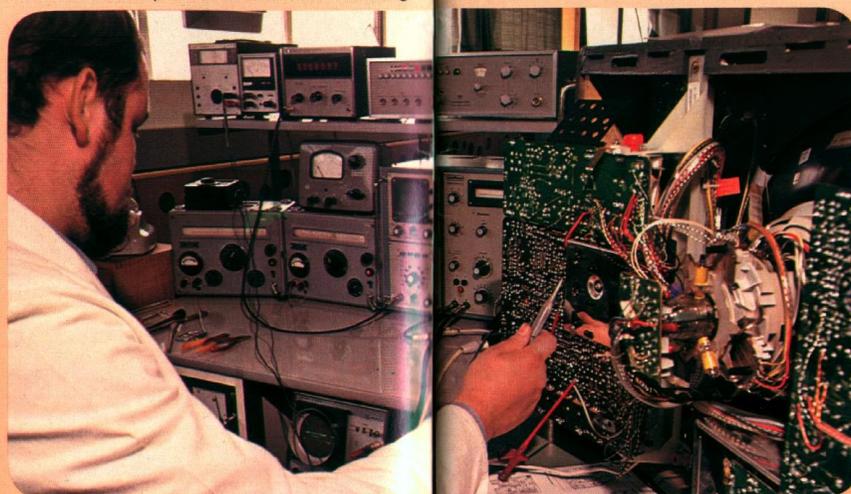
SABA 24-Stunden-Betriebstest



3 Jahre Garantie\* auf alle Inline-Farbbildröhren



Moderner Arbeitsplatz in der SABA Entwicklung



# Farbbild-Brillanz, die Sie sehen können.

## Brillantes, natürliches Farbbild.

SABA Farbfernsehgeräte sind seit jeher für ein leuchtendes, kontrastreiches Farbbild bekannt. Die SABA Ingenieure gaben sich aber damit nicht zufrieden. Sie entwickelten die zukunftssichere und qualitativ hochstehende Geräte-Generation: SABA ULTRACOLOR.

## Die besonderen Vorteile

Die besonderen Vorteile des Farbbildes der SABA Color-Geräte liegen in der Brillanz, der Farbreinheit und der überdurchschnittlichen Bildschärfe. Farbbild-Qualität, die Sie sehen können.

## Das SABA Inline-Konzept

Alle SABA Farbfernsehgeräte sind mit Inline-Farbbildröhren bestückt. Nun, so neu ist die Idee gar nicht, drei „Elektronenkanonen“ in einer Reihe, statt wie bisher dreieckförmig anzuordnen. Natürlich wissen die Konstrukteure seit langem, daß man es bei der „Inline-Anordnung“ leichter hat, die Elektronenstrahlen auf dem Bildschirm zur Deckung zu bringen, so konvergieren, wie der Fachmann sagt.

So brauchen die Strahlen also nicht mehr in radialer Richtung zur Konvergenz gebracht zu werden, wozu früher bei der Delta-Röhre ein kompliziertes „Konvergenzsystem“ diente. Eine Korrektur ist jetzt nur noch in horizontaler Richtung notwendig. Dies läßt sich wesentlich einfacher handhaben.

Für das jetzt noch notwendige Ausmaß der Konvergenz-Korrektur gibt es mehrere Möglichkeiten. Beim SABA Inline-Konzept wird die seit langem bewährte Ablenk-Technik verwendet. Die Konvergenz-Einstellung wird hier mit den wenigen, unabhängig voneinander wirkenden Reglern vorgenommen. Eventuell auftretende „Unklarheiten“ hat der Fachmann schnellstens beseitigt.

**SABA hat sich bei seinem „Inline-System“ für diese Methode entschieden, da sie das Optimum an Bildschärfe bietet.**

## Beste Farbbild-Qualität durch RGB-Ansteuerung.

Das brillante, natürliche Farbbild ist auch ein Ergebnis der RGB-Ansteuerung. Einer Technik, die bei SABA Farbfernsehgeräten bereits seit 1970 verwendet wird. Die Richtigkeit dieses Konzepts wird am besten durch die Tatsache bewiesen, daß immer mehr Hersteller dieses Konzept für ihre Geräte übernehmen. Bei SABA ist das beste Konzept bereits Standard.

## Strahlstrombegrenzung korrigiert überbelichtete Fernsehbilder.

Bei SABA Geräten wird die Bildinformation der Fernsehsender unverfälscht wiedergegeben. Sollte jedoch vom Fernsehsender ein Bild-Signal ausgestrahlt werden, das von einer falsch eingestellten Fernsehkamera (Überbelichtung) stammt, so wird der Fehler von der SABA Strahlstrom-Kontrast-Automatik korrigiert. Dies schont Ihre Augen und die wertvolle Bildröhre.

Klar und übersichtlich:  
das SABA ULTRACOLOR Modulchassis

## Optimale Farbsättigung durch Color-Kontrast- Automatik.

Automatisch stellt die „Synchronregelung für Kontrast und Farbsättigung“ die Farbsättigung der SABA ULTRACOLOR-Geräte bei jeder Kontrasteinstellung richtig ein. Kontrastarme Bilder sind so nicht farbübersättigt. Ob schwacher oder großer Kontrast, die Farbsättigung ist immer richtig.

## Außergewöhnlich gute Klangqualität . . .

. . . bieten alle SABA Fernsehgeräte. Mit einer Spitzenleistung von 8 Watt. Denn zu einem perfekten Bild gehört ein perfekter Klang.

# Servicefreundlich durch modernste Technik.

## Rundherum durchdacht: das SABA ULTRACOLOR- Service-Konzept.

Das bereits seit Jahren eingeführte und erprobte SABA Diagnose-System wurde so ausgebaut, daß in der Kombination von Elektronik-Diagnose, Bildschirm-Diagnose und Oszillogramm-Diagnose dem Service-Techniker des Fachhandels ein lückenloses System von Testmöglichkeiten zur Verfügung steht. Das konsequent modulierte Ultracolor-Chassis macht in vielen Fällen nur noch einen Austausch von Funktionsmoduln durch den Service-Techniker notwendig. Der besonders kostenintensive Zeitaufwand durch Fehlersuche und Lötarbeiten sinkt.

Und an dieser Stelle muß gesagt werden, daß alle Servicevereinfachungen zwar Ihnen, dem Verbraucher, zugute kommen, aber die Ausführung des Service einzig und allein den ausgebildeten Technikern des Fachhandels obliegt. Wenn es auch noch so einfach aussieht:  
**Servicearbeiten durch Laien können lebensgefährlich sein!**

SABA Farbfernsehgeräte sind vollmoduliert. Nicht die einheitliche Größe der Moduln (Bausteine) war ausschlaggebend, sondern klare, in sich abgeschlossene Funktionen im Farbfernsehgerät. Daher der Name „Funktionsmodul“.

SABA Moduln sind also in sich geschlossene Funktionsmoduln, die auf dem Chassis einzeln gesteckt sind. Selbst die Leitungen sind steckbar. Mit wenigen Handgriffen kann der geübte Techniker die Funktionsmoduln austauschen. Der Vorteil der SABA Modultechnik für Sie: der Service wird einfacher, schneller und qualitativ besser, also preiswerter. Und bei SABA sind nicht nur die Farbfernsehgeräte modulierte, sondern auch die Schwarzweiß-Geräte und die Stereo- und HiFi-Geräte.

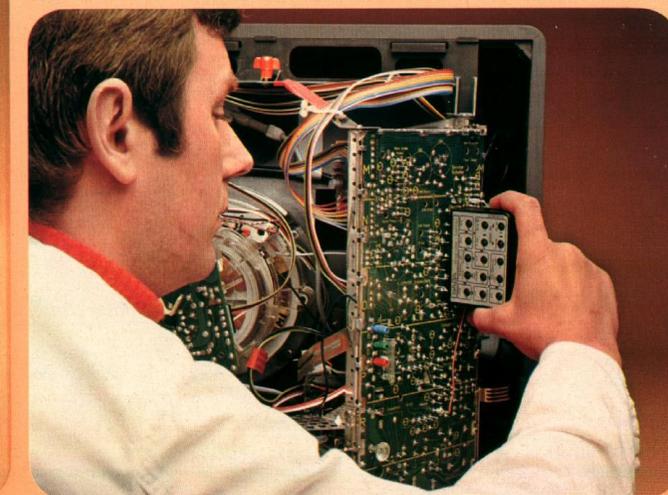
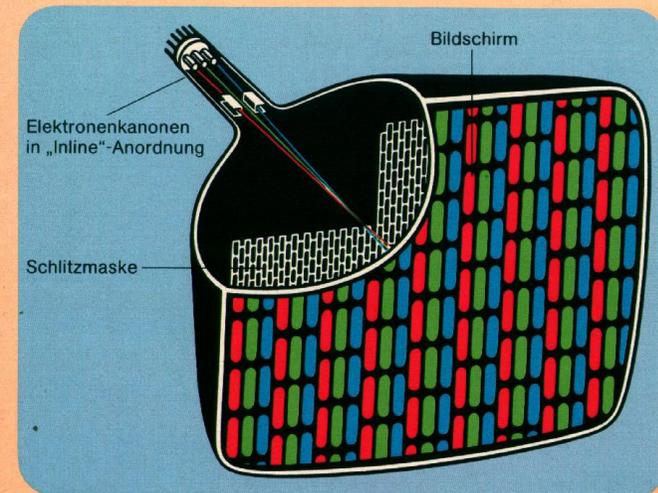
## Vorteilhafte Transistortechnik mit integrierten Schaltkreisen (IC's)

Alle SABA Fernsehgeräte sind volltransistorisiert. IC's und MOS-Technik, in der Computer- und Weltraum-Technik entwickelt und erprobt, bringen Ihnen den Vorteil der hohen Betriebssicherheit und der geringen Leistungsaufnahme.

Dazu sind die Bauelemente nahezu verschleißfrei. Das bedeutet: lange Lebensdauer Ihres SABA Fernsehgerätes.

Sicher und schnell arbeitet der Fachmann mit dem SABA Diagnose-Tester

SABA Inline-Bildröhre



# Ausstattung und Bedienungskomfort für jeden Anspruch.

Ob Sie es einfach oder ganz komfortabel möchten, SABA Farbfernsehgeräte gibt es in Ausstattung und Bedienungskomfort wunschgerecht für jeden Anspruch. Und natürlich immer in der bewährten Technik und Qualität.

## Direktbedienung durch Computertechnik und Berührungselektronik.

**Computertechnik**  
Federleicht wählen Sie mit den SABA micromatic-Tasten alle Programme. Die optische Programmanzeige zeigt den gewählten Sender an.

**Berührungselektronik**  
Die impulsgesteuerten Tasten reagieren bereits auf ein leichtes Berühren. Durch die Leuchtanzeige wissen Sie immer, welchen Sender Sie gerade empfangen.

**Kabel-Fernsteuerung**  
Leichte und angenehme Bedienung des Fernsehers vom Sessel aus. Bequem regeln Sie Helligkeit, Farbe Lautstärke, Programmwahl und schalten das Gerät aus.

## Millionenfach bewährt: die Ultraschall-Fernsteuerung.

Sie können es aber noch komfortabler haben: mit dem Telecommander, den SABA als erster in Europa auf den Markt brachte.

Die besonderen Vorteile der millionenfach bewährten drahtlosen Ultraschall-Fernsteuerung sind hohe Betriebssicherheit, große Reichweite, minimaler Batterieverbrauch. Eine zweifache Signalauswertung verhindert Fehlschaltungen durch Fremdgeräusche.

Diese drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung ist handlich und leicht zu bedienen. Sie können damit vom Sessel aus alle Funktionen des Fernsehgerätes fernsteuern. Denn von Ihrem Sitzplatz aus können Sie Bild und Ton am besten beurteilen.

### Ultraschall-Fernsteuerung SABA Telecommander

Die neue Technik und die sorgfältige Auswahl der Bauelemente garantieren eine hohe Betriebssicherheit. Funktionelle Form, leichtgängige Tasten (wie bei einem Taschenrechner) und übersichtliche Gliederung machen den SABA telecommander zu einem bedienungsfreundlichen Instrument.

Sie steuern die Direktwahl bis zu 16 Programmen einschl. 2 AV-Kanälen.

Weiterhin Lautstärke, Farbsättigung, Helligkeit und Ein/Aus. Eingeschaltet wird das Gerät auch, wenn eine der Programmtasten gedrückt wird.

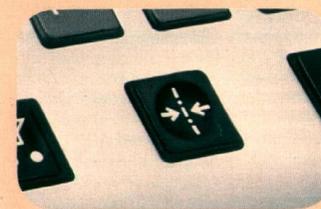
Weitere Steuerungsfunktionen sind Sprache/Musik-Umschaltung, Ton-Stop-Taste zum Aus- und Einschalten des Fernsehens und Pilot-Taste zum Einstellen des Normwertes von Farbe und Helligkeit sowie die Bildschirm-einblendung der Uhrzeit und der Programmanzeige (bei CT 6784).

## Einblendung der Uhrzeit und der Programmanzeige in den Bildschirm.

Ein leichter Druck auf die entsprechende Taste der Fernsteuerung genügt, und die genaue Uhrzeit sowie die Anzeige des jeweils gewählten Programms wird klar und deutlich im oberen Bereich des Bildschirms eingeblendet. Mit einem weiteren Tastendruck wird die Anzeige wieder ausgeblendet.

Ihr Fernsehen wird also nicht durch dauernde Zeitanzeige gestört. Sie können sich so ungestört auf das Programm konzentrieren. Trotzdem ist auch im abgedunkelten Raum der Zeitvergleich mit Sekundenanzeige jederzeit möglich.

## Standard-Werte für Farbe und Helligkeit durch Pilot-Taste.



Bei SABA ULTRACOLOR-Geräten bleiben die einmal von Ihnen individuell eingestellten Werte für Farbe und Helligkeit gespeichert, auch wenn das Gerät aus- und eingeschaltet wird. Eine lästige Neueinstellung nach jedem Einschalten entfällt. Sie haben aber immer noch die Möglichkeit, mit der Pilot-Taste der Fernsteuerung, die Standardwerte für Farbe und Helligkeit abzurufen. Hierbei bleibt vernünftigerweise der Ton unbeeinflusst, denn für die Lautstärke gibt es keinen „Standardwert“. Die von Ihnen gewählte Lautstärke-Einstellung bleibt trotz Aus- und Einschaltung gespeichert. Das Fernsehgerät „brüllt“ nicht, sondern ist gleich richtig eingestellt.

## Edelholzgehäuse für besondere Ansprüche.

SABA ULTRACOLOR-Geräte erhalten Sie auch in Ausführungen mit echtem Holz-Furnier. So in „Echt Eiche-Furnier“ im Farbton „rustikal P 43“ (T 6762) und in „Echt Nußbaum-Furnier“ (CT 6783).

## Gerüstet für die audiovisuelle Zukunft.

SABA ULTRACOLOR-Modelle gibt es mit 8, 12 oder 16 Programmen. Heute schon gerüstet für die audiovisuelle Zukunft.

Für die Wiedergabe von Audiovisions-Programmen (Videoband, Bildplatte oder Kabelfernsehen) sind die SABA Farbfernsehgeräte technisch eingerichtet und mit entsprechenden AV-Tasten (bis zu zwei) ausgestattet. Vielleicht wollen Sie sich einen Video-Cassetten-Recorder anschaffen, um Ihr eigenes Programm aufnehmen und wiedergeben zu können. Auf Seite 26 wird der SABA Video-Cassetten-Recorder VR 1000 vorgestellt.

## Ausführliche Informationen.

Wenn Sie mehr über Fernsehen wissen wollen, z. B. wie Farbfernsehen funktioniert oder was ein Farbkreis ist, hat SABA für Sie ein kleines Taschenbuch vorbereitet. Mit diesem Coupon können Sie es anfordern:

An  
SABA-Werke GmbH  
Werbeabteilung  
Postfach 2060  
7730 VS-Villingen

Senden Sie mir bitte ein Color-Taschenbuch

Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

SABA micromatic-Tasten



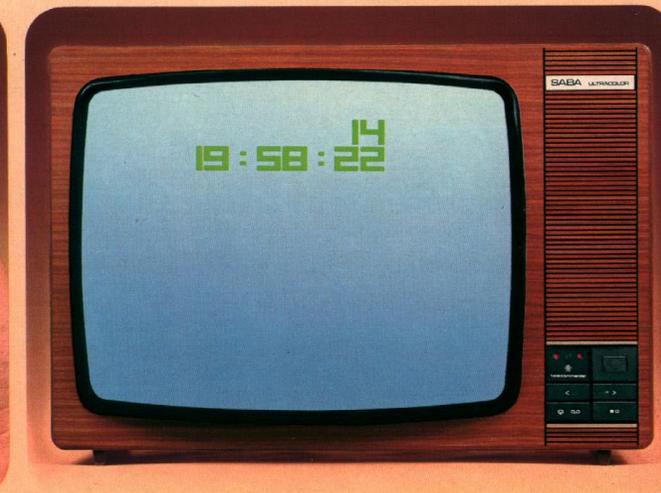
SABA telecomputer-Berührungstasten



Ultraschall-Fernsteuerung SABA Telecommander



Uhrzeit- und Programmanzeige im Bildschirm



# Dieses Color-Tischgerät kostet Sie wenig Platz und wenig Geld.

## SABA color T 4610 micromatic

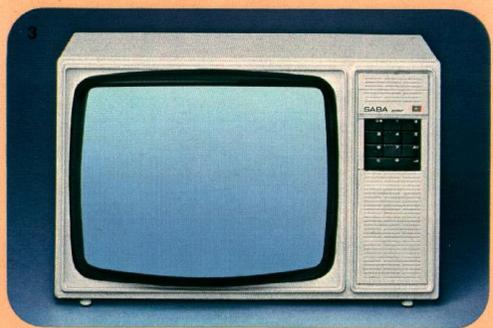
Preisgünstigstes SABA Color-Tischgerät. Mit Inline-Bildröhre, 46-cm-Farbbild und SABA micromatic-Tasten.

- 46-cm-Inline-Bildröhre für ein perfektes Farbbild und erstklassige Bildstabilität.
- Federleichte Programmwahl mit 8 SABA micromatic-Tasten und optischer Programmanzeige.
- AV-Taste für die Wiedergabe von Bildaufzeichnungen.
- Ton sofort.
- Drehregler für Farbsättigung, Helligkeit und Lautstärke (Abb. 2).

- Schieberegler für Kontrast.
- Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Lebensdauer.
- Frontlautsprecher für natürlichen, vollen Klang.
- Automatische Frequenz-Nachstimmung (AFC) hält den Sender optimal eingestellt.
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Automatische Überlast-Schutzschaltung.

- Color-Automatik für Leuchtfleck-  
unterdrückung.
- Zukunftssicheres, service-  
freundliches Chassis mit  
steckbaren Baugruppen.
- Vereinfachter Service durch  
Inline-Konzept.

*Ausführung, Maße*  
Ausführung: nußbaumfarben  
(Front anthrazit) (Abb. 1) oder  
mattweiß (Abb. 3).  
Maße: ca. 59 x 38 x 38 cm  
(B x H x T).



# Das perfekte Farbbild mit der 51-cm-Inline-Bildröhre.

## SABA color T 5100 micromatic

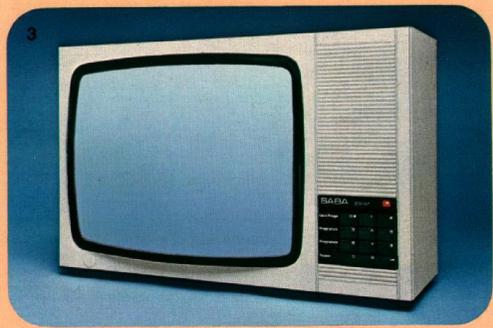
Kompaktes Color-Tischgerät mit 51-cm-Inline-Bildröhre für optimale Farbqualität. Ein ideales Gerät für kleine Wohnräume, Regale und dafür vorbereitete Schrankwände.

- Preisgünstiges SABA-Color-Tischgerät.
- 51-cm-Inline-Bildröhre für ein perfektes Farbbild und erstklassige Bildstabilität.
- 8 SABA micromatic-Tasten für federleichte Programmwahl mit Programmanzeige.
- AV-Taste für die Wiedergabe von Bildaufzeichnungen.
- Drehregler für Farbsättigung,

- Helligkeit, Kontrast und Lautstärke.
- Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch und lange Lebensdauer.
- Ton sofort.
- Frontlautsprecher für natürlichen, vollen Klang.
- Kombibuchse an der Frontseite für Kopfhöreranschluß und Tonüberspielung (Abb. 2).
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Optimale Bildschärfe auch in den Randzonen.

- Servicefreundliches Color-Chassis mit steckbaren Funktionsmoduln.
- Elektronische Stabilisierung des Hochspannungsteils.
- Automatik für Leuchtfleck-  
unterdrückung.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 1) oder mattweiß (Abb. 3).  
Maße: ca. 63 x 42 x 43 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
Fernsehhörer 3 K (Abb. 2), Ton-  
Überspielkabel 4 K, Drahtloser  
Infrarot-Kopfhörer 7 L.



# SABA ULTRACOLOR.

## Der preiswerte Farbfernseher mit dem 56-cm-Inline-Farbbild.

### SABA ULTRACOLOR T 5626 electronic

Ultracolor-Tischgerät mit brillantem, natürlichem 56-cm-Inline-Farbbild. Elektronische Programmwahl mit 8 Berührungstasten und Display-Anzeige.

- Brillantes, natürliches Farbbild mit 56-cm-Inline-Bildröhre.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.
- Elektronische Programmwahl mit 8 Berührungstasten (Abb. 2).

- Für die Wiedergabe von Bildaufzeichnungen (VCR und Bildplatte) vorbereitet.
- Programmanzeige durch Computer-Leuchtziffer.
- Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke, Helligkeit und Farbe.
- Verdeckter Kontrastregler.
- Natürlicher, voller Klang durch großen Konzertlautsprecher an der Frontseite und 8 Watt Spitzenleistung.
- Kombibuchse für Kopfhörer

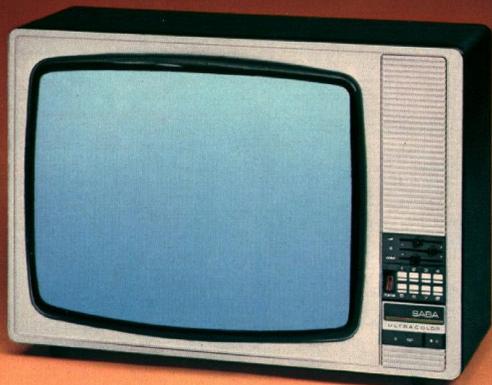
und Tonbandgerät an der Frontseite.

- Zukunftssicheres, servicefreundliches Ultracolor-Chassis mit funktionsorientierter Modultechnik und integrierten Schaltungen.
- Minimaler Stromverbrauch durch neueste Modultechnik, daher besonders kostensparend.
- Zuverlässige Fertigungsqualität durch strenge Tests und Kontrollen.
- Qualitätsgeprüft durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.

- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Auf Wunsch: Video-Anschluß für AV-Geräte z. B. Schulfernsehen.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 3), mattweiß oder mattschwarz / Front metallic (Abb. 1).  
Maße: ca. 65 x 45 x 42 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
Fernsehhörer 3 K, Ton-Überspielkabel 4 K, Drehfuß de Luxe 6 L, Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L, Video-Anschluß 11 M, PAL/Secam-Zusatz 10 M (CCIR-Norm).

Lieferbar ab November 1976.



1



2



3

# SABA ULTRACOLOR.

## Brillantes, natürliches Farbbild. Fachleute halten es für eines der besten.

### SABA ULTRACOLOR T 6717 micromatic

Leistungsstarkes Color-Gerät mit den Vorteilen der SABA Ultracolor-Generation.

Inline-Bildröhre und neuartige SABA micromatic-Tasten für 12 Programme zeichnen die zukunftssichere Technik aus.

- 67-cm-Inline-Bildröhre mit brillantem, natürlichem Farbbild.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.

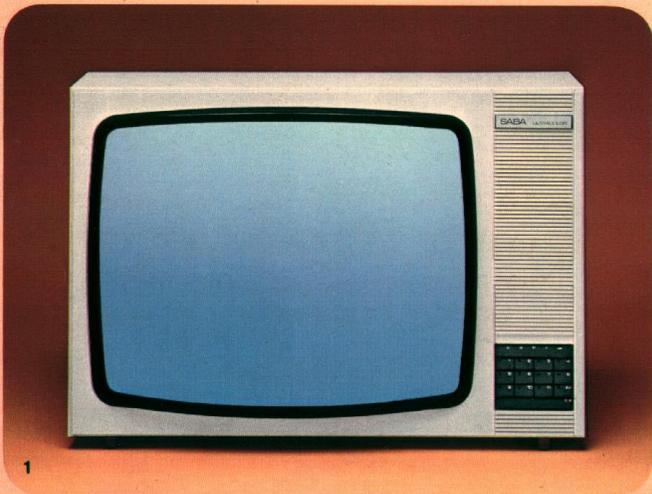
- Federleichte Programmwahl mit 12 SABA micromatic-Tasten und optischer Programmanzeige (Abb. 2).
- 12 Kanäle für alle Möglichkeiten der audio-visuellen Zukunft, z. B. VCR, Kabelfernsehen oder Programme aus den Nachbarländern.
- AV-Taste für die Wiedergabe von eigenen Bildaufzeichnungen (Video-Cassetten und Bildplatten).
- Außergewöhnlich gute Klangqualität durch großen Konzert-

Lautsprecher, 8 Watt Spitzenleistung und Klangregler.

- Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln.
- Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethode und Dauertests.
- Qualitätsgetestet durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Drehregler für Farbe, Kontrast, Helligkeit, Lautstärke und Klang.
- Ton und Bild sofort.
- Erstklassige Bildstabilität.

- Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Preiswerter Service durch Modulchassis.
- Auf Wunsch: PAL/Secam-Zusatz (CCIR-Norm).

Ausführung, Maße, Zubehör  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 3) oder mattweiß (Abb. 1).  
Maße: ca. 76 x 53 x 48 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis): Chromdrehgestell 5 K, Drehfuß de Luxe 6 L, PAL/Secam-Zusatz 1 K (CCIR-Norm).



# SABA ULTRACOLOR.

## Die Zuverlässigen unter den Farbfernsehgeräten.

### SABA ULTRACOLOR T 6724 telecomputer

Color-Gerät mit Inline-Bildröhre. Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln. Zuverlässige Fertigungsqualität durch 24-Stunden-Betriebstest.

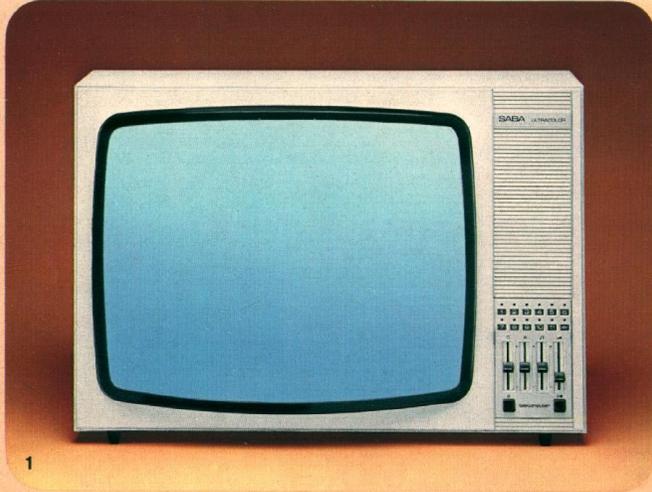
- Brillantes, natürliches Farbbild mit 67-cm-Inline-Bildröhre.
- 12 Kanäle für alle Möglichkeiten der audio-visuellen Zukunft z. B. VCR, Kabelfernsehen oder Programme aus Nachbarländern.

- Programmwahl mit 12 impuls-gesteuerten telecomputer-Berührungstasten. Leuchtanzeige des gewählten Programms.
- AV-Taste für die Wiedergabe von Bildaufzeichnungen (Video-Cassetten und Bildplatten).
- Flachbahnregler für Lautstärke, Klang, Helligkeit, Farbe (Abb. 2).
- Natürlicher, voller Klang durch großen Konzert-Lautsprecher und Klangregler. Tonendstufe mit 8 Watt Spitzenleistung.
- Kombibuchse für Kopfhörer und

- Tonbandgerät an der Frontseite.
- Fernsteueranschluß für FS 35 mit den Funktionen Helligkeit, Farbe, Lautstärke, Kanalwahl und Netz aus (Abb. 2).
- Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethode und Dauertests.
- Erstklassige Bildstabilität.
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre.
- Ton und Bild sofort.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.

- Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
- Zukunftssicheres, servicefreundliches Ultracolor-Chassis mit integrierten Schaltungen (IC's) und funktionsorientierter Modulteknik.
- Qualitätsgetestet durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Auf Wunsch:  
Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L.

Ausführung, Maße, Zubehör  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 3) oder mattweiß (Abb. 1).  
Maße: ca. 76 x 53 x 48 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
Fernsteuerung FS 35 mit 7 m-Kabel (Abb. 2), Fernsehhörer 3 K, Ton-Überspielkabel 4 K, Chromdrehgestell 5 K, Drehfuß de Luxe 6 L, Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L, PAL/Secam-Zusatz 1 K (CCIR-Norm).



# SABA ULTRACOLOR.

## Was Sie auch immer von einem Farbfernsehgerät verlangen – SABA ULTRACOLOR hat's.

### 1 SABA ULTRACOLOR CT 6761 telecommander

Ultracolor-Gerät mit den Vorzügen des SABA Inline-Konzepts. Zuverlässige Qualität. Hoher Bedienungskomfort durch drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung. Besonderes Design mit Softline-Gehäuse. Brillantes, natürliches 67-cm-Farbbild und Chassis mit Funktionsmoduln.

### 2 SABA ULTRACOLOR T 6760 telecommander

Design-Variante des SABA ULTRACOLOR CT 6761. Aber mit der gleichen hervorragenden Technik, mit der gleichen zuverlässigen Qualität und mit der gleichen drahtlosen Ultraschall-Fernsteuerung. Damit SABA ULTRACOLOR Farbfernsehgeräte auch in Ihren Wohnstil passen.

- Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung zur Direktwahl von 8 Programmen (Abb. 3). Ein/Aus, Farbe, Helligkeit, Lautstärke. Ton-Stop-Taste zum Aus- und Einschalten des Fernsehens und Pilot-Taste zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.
- Besondere Vorteile der millionenfach bewährten drahtlosen Ultraschall-Übertragung sind hohe

Betriebssicherheit, große Reichweite und Unempfindlichkeit gegen Fremdgeräusche.

- Eingerichtet für den Anschluß von Bildplatte oder Videobandgerät.
- Brillantes, natürliches Farbbild mit 67-cm-Inline-Bildröhre.
- Außergewöhnlich gute Klangqualität durch elektronisch gesteuerte, gehörrichtige Lautstärkeregelung (IC).
- Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln (MOS-Technik).
- Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests.
- Qualitätsgetestet durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.
- Ton-Stop-Taste an der Fernsteuerung zum Aus- und Einschalten des Fernsehens.

- Pilot-Taste an der Fernsteuerung zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.
- Elektronische Sicherung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Programmanzeige durch elektronische Leuchtziffer.
- Kopfhöreranschluß und Anschluß für Tonbandgerät an der Frontseite.
- Erstklassige Bildstabilität.
- Besonders preiswerter Service durch steckbare Funktionsmoduln mit integrierten Schaltungen.

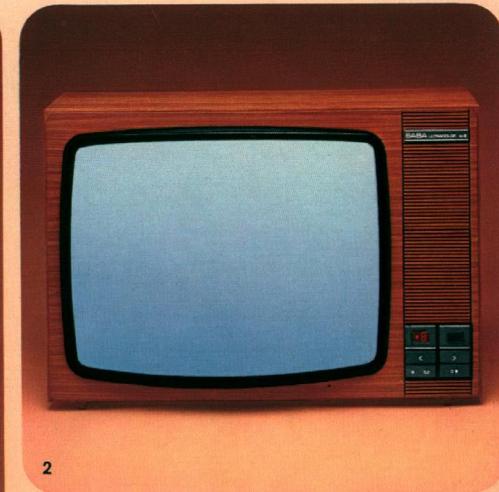
Ausführung, Maße, Zubehör Ausführung:

T 6760 nußbaumfarben.  
CT 6761 nußbaumfarben, mattweiß oder mattschwarz (Front metallic).

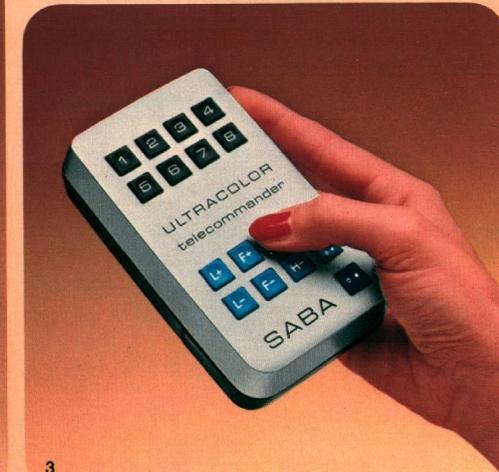
Maße: ca. 76 x 53 x 48 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander TC 34 (Abb. 3).  
Gegen Aufpreis:  
Fernsehhörer 3 K, Ton-Überspielkabel 4 K, Chromdrehgestell 5 K, Drehfuß de Luxe 6 L, Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L, PAL/Secam-Zusatz 1 K (CCIR-Norm).



1



2



3

# SABA ULTRACOLOR.

## Sechs Ausführungen. Drei Gerätetypen. Eine Technik.

### 1 SABA ULTRACOLOR CT 6783 telecommander

Ultracolor-Gerät der Spitzenklasse mit Softline-Gehäuse in Edelholzausführung „Echt Nußbaum-Furnier“.

### 2 SABA ULTRACOLOR CT 6763 telecommander

Ultracolor-Gerät der Spitzenklasse mit Softline-Gehäuse. Einfachste Bedienung und höchster Komfort mit der drahtlosen Ultraschall-Fernsteuerung für 29 Funktionen.

### 3 SABA ULTRACOLOR T 6762 telecommander

Ultracolor-Gerät der Spitzenklasse mit den Vorzügen des SABA Inline-Konzepts. Zuverlässiger Ultracolor-Qualitätsstandard. Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung für 29 Funktionen.

○ Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung (Abb. 4) zur Direktwahl von 16 Programmen einschl. der 2 AV-Kanäle, Ein/Aus, Farbe, Helligkeit, Lautstärke, Musik/

Sprache. Ton-Stop-Taste zum Aus- und Einschalten des Fernsehens und Pilot-Taste zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.

- Zukunftssicher durch großzügige Speicher-Ausstattung für 16 Programme einschl. 2 AV-Kanäle. Dadurch eingerichtet für die Möglichkeiten: Kabelfernsehen, Satelliten-Fernsehen, nicht-programmgebundenes Fernsehen (z. B. Überwachung des Hauseingangs), Bildplatte oder VCR.

- Brillantes, natürliches Farbbild mit 67-cm-Inline-Bildröhre.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.
- Außergewöhnlich gute Klangqualität durch elektronisch gesteuerte, gehörliche Lautstärkeregelung (IC).
- Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln (MOS-Technik).
- Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethode und Dauertests.
- Qualitätsgetestet durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Perfekter, preiswerter Service durch die SABA 3-Stufen-Diagnose.
- Programmanzeige durch elektronische Leuchtziffern (LED).
- Kopfhöreranschluß und Anschluß für Tonbandgerät an der Frontseite.

- Ton-Stop-Taste an der Fernsteuerung zum Aus- und Einschalten des Fernsehens.
- Pilot-Taste an der Fernsteuerung zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.
- In den Frontgrill eingelassenes Bedienungsfach mit Tasten und Reglern für Farbe, Helligkeit, Kontrast, Lautstärke, Klang und Kanalfortschaltung.
- Erstklassige Bildstabilität.
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Auf Wunsch:  
Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L.\*

Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung:  
CT 6783 echt Nußbaum-Furnier (Abb. 1).  
CT 6763 nußbaumfarben, mattweiß (Abb. 2) oder mattschwarz (Front metallic).  
T 6762 nußbaumfarben oder echt Eiche Furnier im Farbton rustikal P 43 (Abb. 3).

Maße: ca. 76 x 53 x 48 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander TC 33 (Abb. 4).  
Gegen Aufpreis:  
Fernsehhörer 3 K, Ton-Überspielkabel 4 K, Chromdrehgestell 5 K, Drehfuß de Luxe 6 L, Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L.  
PAL/Secam-Zusatz 1 K (CCIR-Norm).



# SABA ULTRACOLOR.

## Bewährte Farbfernsehtechnik in besonders eleganter Form.

### SABA ULTRACOLOR PRO 6773 telecommander

Symmetrisches Ultracolor-Spitzengerät in elegantem Design. Modernste Fernsteuertechnik, zwei Lautsprecher, zuverlässige Qualität und die Vorzüge des SABA Inline-Konzepts zeichnen dieses Gerät besonders aus.

- Ultracolor-Tischgerät mit drahtloser Ultraschall-Fernsteuerung (Abb. 4) zur Direktwahl von 16 Programmen einschl. der 2 AV-Kanäle, Ein/Aus, Farbe,

Helligkeit, Lautstärke, Musik, Sprache. Ton-Stop-Taste zum Aus- und Einschalten des Fernsehens und Pilot-Taste zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.

- Brillantes, natürliches Farbbild mit 67-cm-Inline-Bildröhre.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.
- Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethode und Dauertests.
- Perfekter, preiswerter Service durch die SABA 3-Stufen-Diagnose.

- Außergewöhnlich gute Klangqualität durch elektronisch gesteuerte, gehörrichtige Lautstärkeregelung (IC) und zwei Lautsprecher.
- Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln (MOS-Technik).
- Qualitätsgetestet durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Programmanzeige durch elektronische Leuchtziffern (LED).
- Kopfhöreranschluß und Anschluß für Tonbandgerät an der Frontseite.



Ausgezeichnet für gute Form vom

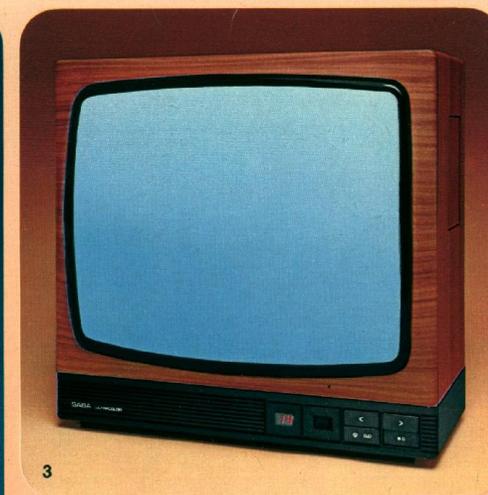
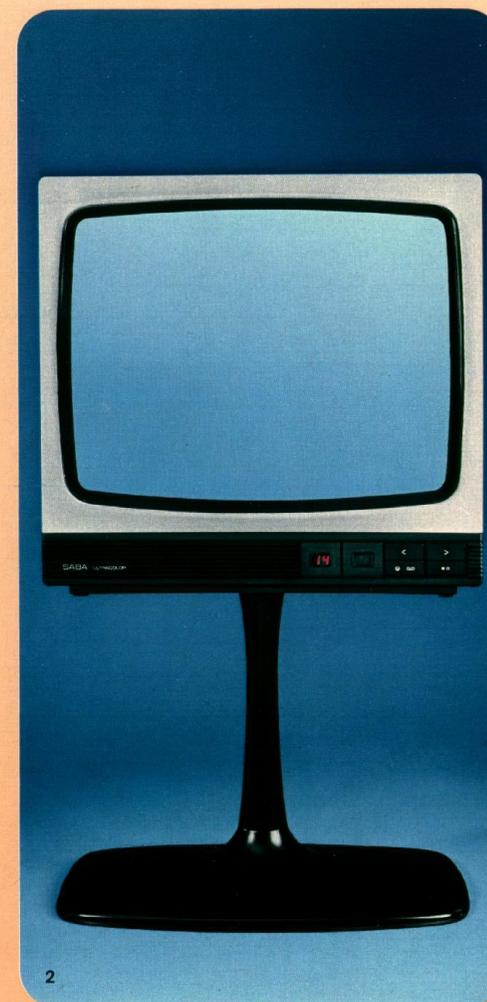
**design center**

**Stuttgart**

- Ton-Stop-Taste an der Fernsteuerung zum Aus- und Einschalten des Fernsehens.
- Pilot-Taste an der Fernsteuerung zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.
- In den Frontgrill eingelassenes Bedienungsfach mit Tasten und Reglern für Farbe, Helligkeit, Kontrast, Lautstärke, Klang und Kanalfortschaltung.
- Erstklassige Bildstabilität.
- Vereinfachte Einstellung der Konvergenz durch SABA Inline-Konzept.

- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Auf Wunsch: Formschöner Drehfuß de Luxe. Komfortabel und standfest (Abb. 2).

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 3), mattweiß (Abb. 2), oder anthrazit/ Front metallic (Abb. 1).  
Maße: ca. 63 x 59 x 48 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander TC 33 (Abb. 4).  
Gegen Aufpreis: Fernsehhörer 3 K, Ton-Überspielkabel 4 K, Drehfuß de Luxe 6 L, Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L, PAL/Secam-Zusatz 1 K (CCIR-Norm).



# SABA ULTRACOLOR.

## Einblendung der Uhrzeit und der Programm-Anzeige: Ein Grund mehr, SABA ULTRACOLOR zu wählen.

### SABA ULTRACOLOR CT 6784 telecommander mit Elektronik-Uhr

Ultracolor-Spitzengerät mit Einblendung der Uhrzeit und der Programmanzeige in den Bildschirm.

- Ultracolor-Tischgerät mit drahtloser Ultraschall-Fernsteuerung (Abb. 3), zur Direktwahl von 16 Programmen einschl. 2 AV-Kanälen, Ein/Aus, Farbe, Helligkeit,

Lautstärke, Uhrzeit und Programmanzeige. Ton-Stop-Taste zum Aus- und Einschalten des Fernsehens und Pilot-Taste zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.

- Einblenden der Uhrzeit und der Programmanzeige übersichtlich in den Bildschirm. Nur wenn Sie es brauchen oder wollen. Beim Einschalten und bei Kanalwechsel wird die Programmziffer

für 5 sec. in das Bild eingeblendet. Eine Taste auf der Fernsteuerung erlaubt das Einschalten der Programmziffer und der Uhrzeit-Anzeige (siehe auch Seite 8). Mit einer weiteren Taste wird die Anzeige wieder gelöscht.

- Zukunftssicher durch großzügige Kanal-Ausstattung mit 16 Programmen einschl. der 2 AV-Kanäle. Dadurch eingerichtet für die Möglichkeiten: Kabel-

fernsehen, Satelliten-Fernsehen, nichtprogrammgebundenes Fernsehen z. B. Überwachung des Hauseingangs, Bildplatte oder VCR.

- Brillantes, natürliches Farbbild mit 67-cm-Inline-Bildröhre.
- Color-Kontrast-Automatik für optimale Farbsättigung.
- Außergewöhnlich gute Klangqualität durch elektronisch gesteuerte, gehörrichtige Lautstärkeregelung (IC).
- Modernste Technik mit integrierten Schaltungen und Funktionsmoduln.
- Hohe Betriebssicherheit durch verschärfte Prüfmethoden und Dauertests.
- Qualitätstestet durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Perfekter, preiswerter Service durch die SABA 3-Stufen-Diagnose.

- Kopfhöreranschluß und Anschluß für Tonbandgerät an der Frontseite.
- Ton-Stop-Taste an der Fernsteuerung zum Aus- und Einschalten des Fernsehens.
- Pilot-Taste an der Fernsteuerung zur Schnellwahl der Normwerte von Farbsättigung und Helligkeit.
- In den Frontgrill eingelassenes Bedienungsfach mit Tasten und Reglern für Farbe, Helligkeit, Kontrast, Lautstärke, Einblenden und Stellen der Uhrzeit, Kanalfortschaltung.
- Erstklassige Bildstabilität.
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre. Folgeschäden, die z. B. durch Stromschwankungen im Elektrizitätsnetz entstehen können, werden so vermieden.
- Auf Wunsch: Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L.

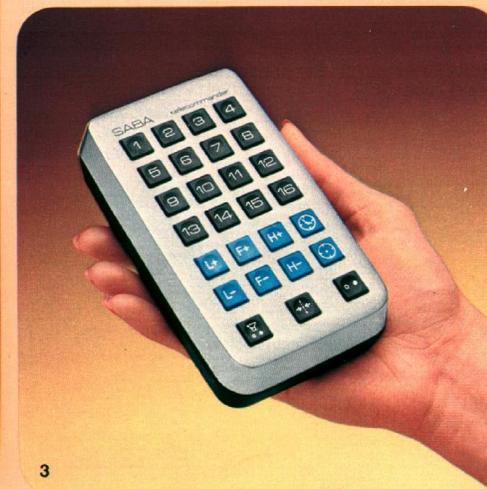
Ausführung, Maße, Zubehör  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 1), mattweiß oder mattschwarz / Front metallic (Abb. 2).  
Maße: ca. 76 x 53 x 48 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ultraschall-Fernsteuerung SABA telecommander TC 35 (Abb. 3).  
Gegen Aufpreis: Fernsehörer 3 K, Ton-Überspielkabel 4 K, Chromdrehgestell 5 K, Drehfuß de Luxe 6 L, Drahtloser Infrarot-Kopfhörer 7 L, PAL/Secam-Zusatz 1 K (CCIR-Norm).



1



2



3

# Jetzt können Sie selbst Fernsehprogramme aufzeichnen und wiedergeben.

## SABA Video-Recorder 1000 Color

Fernsehprogramme aufzeichnen. In Farbe und Schwarzweiß, einfach wie bei einer Ton-Cassetten-Aufnahme. Während Sie eine andere Sendung sehen oder niemand zu Hause ist. Aufgezeichnete Programme beliebig oft abspielen, wann immer Sie wollen. Auch fertige Cassetten-Programme und selbstgedrehte Filme.

- Eingebautes Fernsehempfangsteil für Aufzeichnungen unabhängig vom Fernsehgerät.
- 24-Stunden-Schaltuhr zur Vorwahl vom automatischen Aufzeichnungsbeginn und -ende.
- 6 Stationstasten für elektronische Programmschnellwahl mit automatischer Scharfabstimmung.
- Tracking-Regler für optimale Bild-Wiedergabequalität.
- Standbildtaste zur Betrachtung von Bewegungsabläufen und Einzelbildern.

**Ausführung, Maße, Gewicht**  
Ausführung: Nußbaum-Furnier, naturhell mattiert / anthrazitgrau.  
Maße: ca. 56 x 16 x 36 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 17 kg.



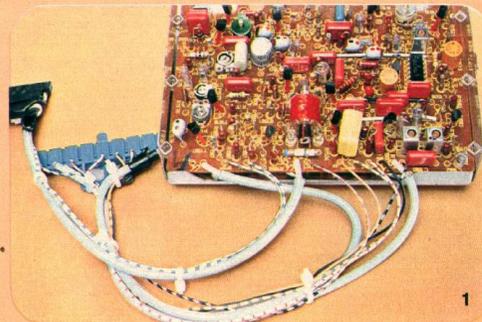
# Das SABA Zubehör-Programm, das alle Wünsche erfüllt.

Bei SABA ULTRACOLOR stimmen Technik und Qualität. Und zur Abrundung der individuellen Wünsche gibt es bei Ihrem Fachhändler preiswertes Geräte-Zubehör.

## SABA PAL/Secam-Zusatz 1 K/10 M (Abb. 1).

Farbfernsehen über Grenzen und Systeme: Der SABA PAL/Secam-Zusatz macht aus Ihrem SABA ULTRACOLOR ein Farbfernsehgerät, mit dem Sie sowohl Farbsendungen nach dem

PAL-System als auch nach dem Secam-System (CCIR-Norm) empfangen können. Die Umschaltung erfolgt elektronisch, so daß auf jeder Programmtaste PAL- und Secam-Empfang möglich ist. Ihr SABA Fachhändler setzt auf Wunsch den PAL/Secam-Zusatz ein.



1



2

## SABA Fernsehörer 3 K

Fernsehen für alle oder für einen – ganz nach Wunsch. Wählen Sie die für Sie richtige Lautstärke mit der stufenlos einstellbaren Regeleinheit.



Die Konstruktion der Hörsysteme erlaubt es, den vollen Klang der Übertragung zu hören und doch alle wichtigen Informationen der Umgebung wahrzunehmen. Auch Hörbehinderten gewährleisten die beiden Hörsysteme ausreichende, unverzerrte Lautstärke. Besonders leichte Konstruktion – nur 63 Gramm. Länge des Kabels: 6 Meter.

## SABA Ton-Überspielkabel 4 K (Abb. 2).

Optimaler Fernsehton über Ihre HiFi-Anlage oder zum Aufnehmen auf Tonband oder Cassette. Anschluß des Ton-Überspielkabels an der Kopfhörer- oder Tonbandbuchse des Fernsehgerätes. Je nach Einstecken des Kabelsteckers ist der Lautsprecher des Fernsehgerätes in Betrieb oder abgeschaltet. Die beiden Stecker des Ton-Überspielkabels sind unterschiedlich. So ist eine Verwechslung beim Anschluß ausgeschlossen. Länge des Kabels: 2 Meter.

## SABA Chromdrehgestell 5 K (Abb. 3).

Verwandelt Tischgeräte in mobile Standgeräte. Dieses Drehgestell in Chromausführung mit stabilen Doppel-Laufrollen garantiert einen sicheren Stand Ihres Fernsehgerätes. Höhe ca. 45 cm.

## SABA Drehfuß de Luxe 6 L (Abb. 4).

Formschöner Drehfuß in mattschwarz. Komfortabel und standfest. Mit Kabelführung durch das Standrohr. Höhe ca. 50 cm.



3



4

## SABA Video-Anschluß 11 M

An alle SABA ULTRACOLOR-Geräte kann über die Antennenbuchse ein Video-Recorder oder Bildplatten-Spieler angeschlossen werden. Die jeweils letzte bzw. zwei letzten Programmtasten sind dafür vorbereitet (AV-Taste). Bei dem Gerät T 5626 kann der SABA Fachhändler zusätzlich einen separaten Video-Anschluß für Aufnahme und Wiedergabe einbauen. Der SABA Video-Anschluß 11 M ist so konstruiert, daß ein Einbau vom Fachmann mit wenigen Handgriffen möglich ist.



## SABA Infrarot-Kopfhörer 7 L

Drahtloser Infrarot-Kopfhörer und Tonsender. Das überlegene System in Leistung, Ausstattung und Vielseitigkeit eröffnet eine neue Dimension des Hörens: Frei und ungezwungen können Sie sich im Raum bewegen. Kein Kabel fesselt Sie mehr an einen Platz. Anschlußmöglichkeit für alle Geräte mit genormter Kopfhörerbuchse. Der Infrarot-Tonsender bietet beliebig vielen Teilnehmern das kabellose Hören. Individuelle Lautstärkeregelung unabhängig von der Geräte-Lautstärke. Das eingebaute Ladegerät im Sender lädt die Akkus des Hörers wieder auf.

Mit dem mitgelieferten Stereo-Verbindungskabel ist der Infrarot-Kopfhörer als vollwertiger HiFi-Stereo-Kopfhörer verwendbar. Mit einem weiteren Verbindungskabel kann über den Kopfhörer der Fernsehton drahtlos auf Tonband oder Cassette aufgenommen werden. Lieferumfang: Infrarot-Sender, Infrarot-Kopfhörer, Ladekabel (3 m), Stereo-Anschlußkabel, Sender-Verbindungskabel (2 m) und Tonband-Anschlußkabel.

# Zuverlässige Technik und Qualität zu populären Preisen.

## 1 SABA pro FP 30 electronic

Schwarzweiß-Portable für Netz- und Bordnetz z. B. Autobatterie-Betrieb mit 31-cm-Bild.

- Elektronische Senderwahl mit 6 Stationstasten für alle Programme.
- Volltransistortechnik, dadurch große Betriebssicherheit, lange Lebensdauer und geringer Stromverbrauch.
- 31-cm-Bild in 110°-Ablenktechnik.
- Optimale Bildqualität auch in hellen Räumen durch abnehmbare Kontrastfilterscheibe.
- Ohrhörer-Anschluß.

- Teleskopantenne für VHF, Ringdipol für UHF, zusätzlich Koaxial-Normantennenanschluß für Außenantenne.

- Versenkbarer Tragegriff.
- Flachbahnregler für Helligkeit, Kontrast und Lautstärke.
- Ton und Bild sofort (bei Netzbetrieb).
- 12-Volt-Bordnetzanschluß.

*Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör*  
Ausführung: weiß, rot oder ocker (Abb. 4).  
Maße: ca. 40 x 27 x 27 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 7,5 kg.  
Gegen Aufpreis: Bordnetz-kabel 30 L.

## 2 SABA Schauinsland P 171 micromatic

Tragbarer Schwarzweiß-Fernseher mit 44-cm-Bild. Das ideale Fernsehgerät für mobiles Wohnen.

- Schnelle und übersichtliche Programmwahl mit 6 SABA micromatic-Tasten und Programmanzeige.
- Regler für Kontrast, Helligkeit und Lautstärke.
- Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
- Lautsprecher an der Frontseite.

- Teleskopantenne für VHF/UHF, Koaxial-Norm-Antennenanschluß für Außenantenne.
- Schaltbuchse für Kopfhöreranschluß.
- Griffmulde im Gehäuse, dadurch leichtes und sicheres Tragen.
- Servicefreundliches Chassis durch steckbare Funktionseinheiten.
- VDE-Prüfzeichen.
- Bildröhren-Schutzschaltung.

*Ausführung, Maße, Gewicht*  
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß (Abb. 5).  
Maße: ca. 51 x 35 x 32 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 15 kg.

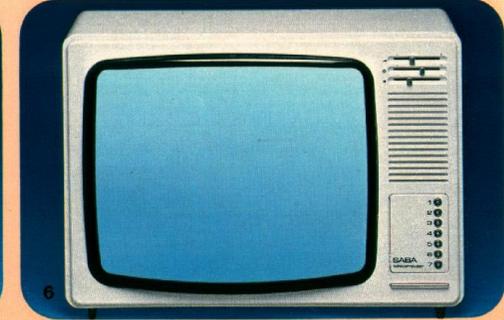
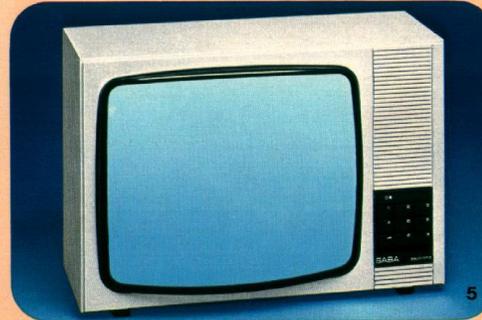
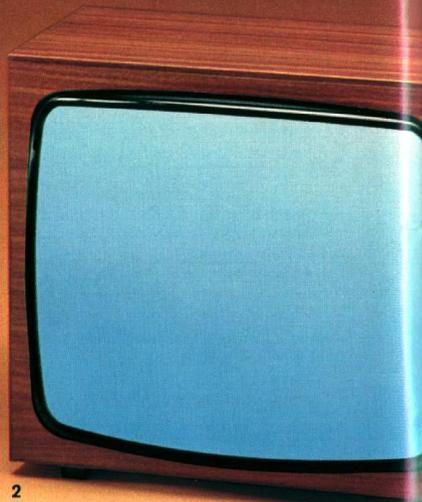
## 3 SABA Ultra PSL 200 telecomputer

Modernes Portable mit 51-cm-Super-Rechteck-Bildröhre und impuls-gesteuerter Programmwahl.

- Volltransistortechnik, dadurch geringer Stromverbrauch, minimale Wärmeentwicklung und lange Lebensdauer.
- 7 impuls-gesteuerte telecomputer-Berührungstasten für elektronische Programmwahl mit Leuchtanzeige.
- Konzertlautsprecher an der Frontseite.
- Kopfhöreranschluß.
- Abnehmbarer Tragegriff.

- Besonders servicefreundliches Horizontal-Einplatten-Chassis mit steckbaren Funktionseinheiten.
- Teleskopantenne für VHF, Ringdipol für UHF, zusätzlich Koaxial-Norm-Antennenanschluß für Außenantenne.
- VDE-Prüfzeichen.

*Ausführung, Maße, Gewicht*  
Ausführung: nußbaumfarben (Front anthrazit-metallic), mattweiß (Abb. 6) oder metallic.  
Maße: ca. 58 x 41 x 33 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 18,6 kg.





# Modernste Elektronik auch bei Schwarzweiß-Geräten.

## 1 SABA Schauinsland T 251 telecomputer

Tischgerät mit 61-cm-Bildröhre und impulsgesteuerter Senderwahl.

- 7 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige für alle Programme.
- Volltransistorisiertes Chassis mit geringem Stromverbrauch, minimaler Wärmeentwicklung und langer Lebensdauer.
- Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.

Maße: ca. 68 x 49 x 39 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
Drehfuß de Luxe 6 L.

## 2 SABA Schauinsland T 252 micromatic

Schwarzweiß-Tischgerät mit 61-cm-Bildröhre und 8 SABA micromatic-Tasten.

- Federleichte Programmwahl mit 8 SABA micromatic-Tasten.
- Kopfhörer-Anschluß.
- Elektronische Schaltung zum Schutz der wertvollen Bildröhre.
- Einfacher, preisgünstiger Service durch Chassis mit Funktionsmoduln.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung, Maße und Zubehör wie T 251.

## 3 SABA Ultra TSL 254 telecomputer

Schwarzweiß-Tischgerät mit 61-cm-Bild, modernem Softline-Gehäuse, vollelektronischer Programmwahl und Fernsteueranschluß.

- 7 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten für voll-elektronische Programmwahl.
- Klangtaste.
- Fernsteueranschluß für die Funktionen Helligkeit, Lautstärke und Kanalwahl.

- Kopfhöreranschluß.
- Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung und Maße wie T 251.  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
Fernsteuerung FS 41 mit 7 m-Kabel, Drehfuß de Luxe 6 L.

## 4 SABA Schauinsland T 250 electronic

Preisgünstiges Tischgerät mit 61-cm-Bildröhre und Volltransistortechnik.

- 6 Tasten für alle Programme.
- Gleichbleibend gute Bild- und Tonqualität durch vollstabilisiertes Netzteil.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben.  
Maße und Zubehör wie T 251.

## 5 SABA Schauinsland T 253 telecomputer

Schwarzweiß-Tischgerät mit 61-cm-Bild, vollelektronischer Programmwahl und Fernsteueranschluß.

- 8 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige für alle Programme.
- Kopfhöreranschluß.
- Fernsteueranschluß für Lautstärke, Helligkeit und Programmwahl.
- Gleichbleibend gute Bild- und Tonqualität durch vollstabilisiertes Netzteil.
- Bildröhren-Schutzschaltung.

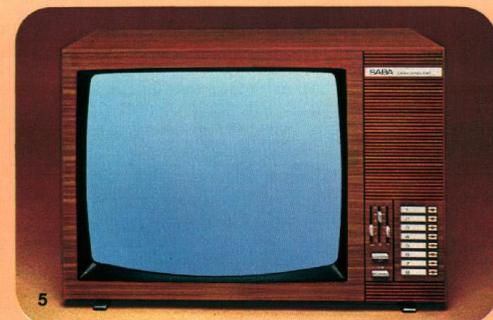
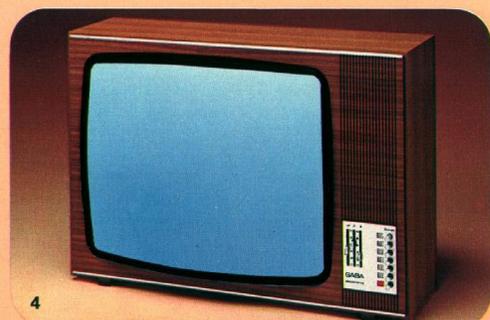
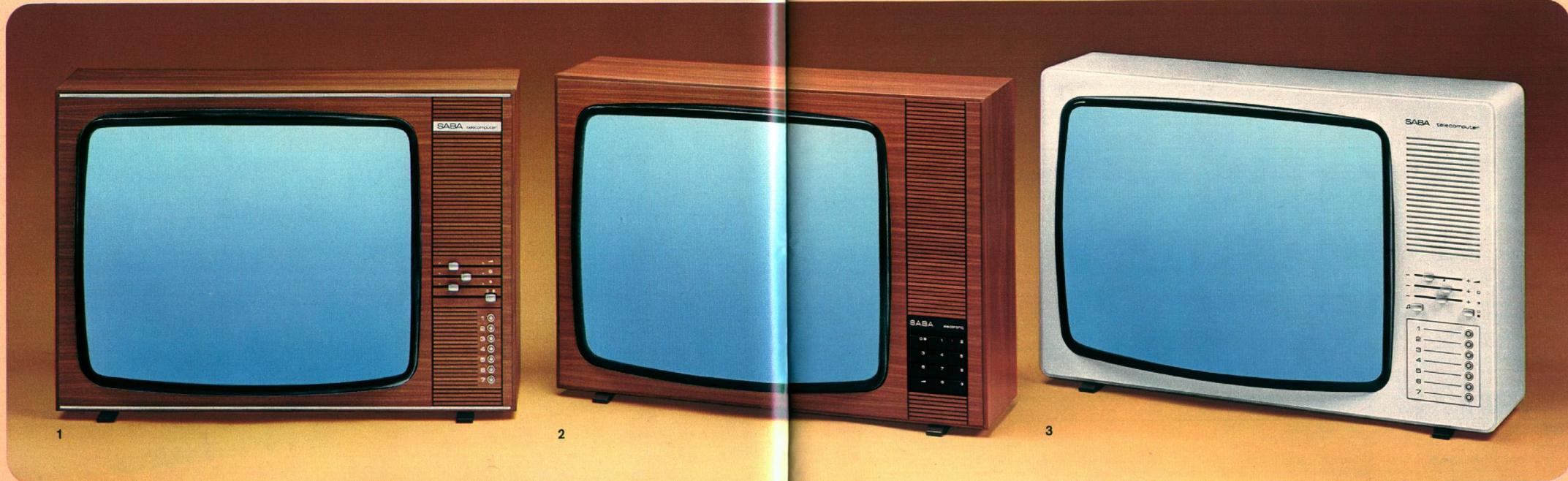
*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: mitteldunkel, nußbaumfarben oder mattweiß.  
Maße: ca. 71 x 49 x 39 cm (B x H x T).  
Zubehör wie TSL 254.

## 6 SABA Schauinsland T 258 telecomputer

Tischgerät mit 61-cm-Bild, elektronischer Programmwahl. Besondere Ausführung in „mitteldunkel“.

- Brillantes, kontrastreiches 61-cm-Bild.
- 8 impulsgesteuerte telecomputer-Berührungstasten mit Leuchtanzeige für alle Programme.
- Guter Klang durch leistungsstarken Frontlautsprecher und Klangtaste.
- Fernsteueranschluß für Lautstärke, Helligkeit und Programmwahl.
- Bildröhren-Schutzschaltung.
- Einfacher Service durch steckbare Funktionseinheiten.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: mitteldunkel oder nußbaumfarben (siehe Abbildung).  
Maße und Zubehör wie T 253.



## Die SABA Farbfernsehgeräte auf einen Blick:

Typ	T 4610	T 5100	T 5626	T 6717	T 6724	T 6760	CT 6761	T 6762	CT 6763	PRO 6773	CT 6783	CT 6784
Beschreibung Seite . . .	10	11	12/13	14/15	16/17	18/19	18/19	20/21	20/21	22/23	20/21	24/25
Bildröhre in cm	46	51	56	67	67	67	67	67	67	67	67	67
Inline-Bildröhre	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Programme	8	8	8	12	12	8	8	16	16	16	16	16
Drahtlose Ultraschall-Fernsteuerung						○	○	○	○	○	○	○
Fernsteueranschluß für:					FS 35							
Uhrzeit-Einblendung im Bildschirm												○
Programmanzeige												
Bildschirm-Einblend.												○
Leuchtziffern			○			○	○	○	○	○	○	
Leuchtdioden					○							
Farbindikator	○	○		○								
Bild sofort			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Ton sofort	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Klangregler				○	○	○	○	○	○	○	○	○
Physiolog. Lautstärkeregelung				○	○	○	○	○	○	○	○	○
AV-Taste (VCR, Bildplatte)	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
Kombi-Buchse für Kopfhörer/HiFi/TB/Infrarot-Tonsystem		○	○		○	○	○	○	○	○	○	○
Zweitbuchse für TB-Anschl.			○					○	○	○	○	○
Funktionsmodul-Technik	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
PIN-FET-Technik								○	○	○	○	○
RGB-Ansteuerung der Röhre	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Color-Kontrast-Automatik	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Strahlstrombegrenzung der Mittelwerte	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Ton-Endstufe (Spitzenleistung in Watt)	2	4,5	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Elektronische Sicherung	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Elektronische Störaustastung	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SABA 3-Stufen-Diagnose			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Diagnose-Stecker			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Bestückung												
Integ. Schaltungen (IC)	7	10	25	11	13	25	25	25	25	25	25	33
Transistoren	52	35	59	31	50	59	59	59	59	59	59	61
Dioden/Gleichrichter	56	61	112	73	112	118	118	118	118	118	118	120
Gewicht in kg	22	30	30	38	38	40	40	40	40	40	40	40
Maße in cm (BxHxT)	59x38x38	63x42x45	65x45x42	76x53x48	76x53x48	76x53x48	76x53x48	76x53x48	76x53x48	63x59x48	76x53x48	76x53x48
Ausführung:												
nußbaumfarben	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Nußbaum-Furnier											○	
mattweiß	○	○	○	○	○				○	○		○
Eiche-Furnier								○				
mattschwarz			○					○	○			○
anthrazit										○		

## Die SABA Schwarzweiß-Fernsehgeräte auf einen Blick:

Typ	FP 30	P 171	PSL 200	T 250	T 251	T 252	T 253	TSL 254	T 258
Beschreibung Seite . . .	28/29	28/29	28/29	30/31	30/31	30/31	30/31	30/31	30/31
Bildröhre in cm	31	44	51	61	61	61	61	61	61
Portable	○	○	○						
Programme	6	6	7	6	7	8	8	7	8
Programmanzeige:									
Leuchtanzeige			○		○		○	○	○
Farbindikator		○				○			
Flachbahnregler	○		○	○	○		○	○	○
Drehregler		○				○			
Klangtaste							○	○	○
Bild und Ton sofort	○								
Ton sofort		○	○	○	○	○	○	○	○
Kopfhöreranschluß	○	○	○			○	○	○	○
Fernsteueranschluß							FS 41	FS 41	FS 41
Netzbetrieb	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Bordnetzbetrieb	○								
Eingebaute Antenne	○	○	○						
Bestückung:									
Transistoren	16	19	23	19	23	19	24	24	24
IC's	6	5	7	5	7	5	7	7	7
Dioden/Gleichrichter	33	36	46	29	46	32	56	47	56
Maße in cm (B x H x T) ca.	40x27x27	51x35x32	58x41x33	68x49x39	68x49x39	68x49x39	71x49x39	68x49x39	71x49x39
Gewicht in kg ca.	7,5	15	18,6	21	22	22	22	22	22
Ausführung:									
nußbaumfarben		○	○*	○	○	○	○	○	○
mattweiß	○	○	○		○	○	○	○	○
mitteldunkel							○		○
metallic			○						
ocker	○								
rot	○								
* Front anthrazit/metallic									

# Portables

## Musik zum Mitnehmen: Die »Tragbaren« von SABA.

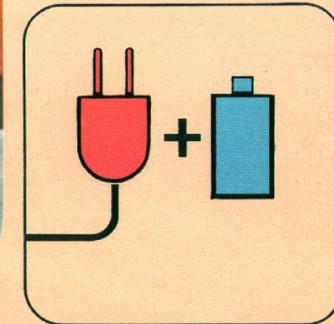
Wir leben im Zeitalter der Freizeit, der Reiselust, der Mobilität. Der Mensch will beweglich sein, möchte die gute Laune an jeden Ort mitnehmen.

Die tragbaren SABA Radios, Radio-Recorder und Cassetten-Recorder sind genau das richtige Handgepäck für gute Laune.



### Eingebautes Netzteil spart Geld.

Batterien kosten Geld. Aber alle Kofferradios von SABA haben ein eingebautes Netzteil. So können Sie zu Hause das Gerät an die Steckdose anschließen und unterwegs die Batterien benutzen. Das schont die Batterien und spart Geld. Achten Sie beim Preisvergleich darauf.



### Lange Lebensdauer.

Transistortechnik macht Elektronik mobil. Und immer bessere Technik ist auf kleinstem Raum unterzubringen. Transistoren und verschleißfreie integrierte Schaltungen (IC's) sorgen aber auch für hohe Betriebssicherheit und für eine lange Lebensdauer der SABA Geräte.

### Klang statt Klirren.

Kofferradios und Cassetten-Recorder sollen handlich, also leicht und klein sein. Aber andererseits brauchen sie einen großen Lautsprecher und eine hohe Leistung. Denn gerade bei kleinen Geräten muß der Ton, auch bei großen Lautstärken, sauber und rein klingen.

Die Mobilen von SABA haben deshalb überdurchschnittlich große Lautsprecher und eine genügend groß dimensionierte Ausgangsleistung. SABA macht Schluß mit dem blecheren Klang.

### Wem nützt schon eine Welle?

Was nützt ein billiges Kofferradio oder ein billiger Radio-Recorder, wenn Sie nur auf einer Welle mit viel Mühe einige wenige Sender empfangen können.

So etwas gibt es bei SABA nicht! Der SABA Transeuropa hat vier und die Radio-Recorder je nach Type zwei bis fünf Wellenbereiche. Damit Sie überall Ihr Lieblingsprogramm empfangen können.

### Leistung ist kein Luxus.

Ein Gerät zum Mitnehmen muß überall guten Empfang und gute Wiedergabe bringen. Dazu gehören eingebaute Antennen für alle Bereiche und eine hohe Ausgangsleistung. SABA Geräte besitzen eine außergewöhnliche technische Ausstattung.

### Umschaltung von Standard- auf Chromdioxidband.

Damit Sie die besonderen Vorteile der Chromdioxid-Cassette voll ausnutzen können, haben SABA Cassetten-Recorder die Umschaltung auf Chromdioxidband. Denn Chromdioxidbänder bringen eine höhere Wiedergabe-Qualität.

### Alles inklusive.

SABA Cassetten-Recorder sind für Aufnahme und Wiedergabe geeignet (also nicht nur als Abspielgerät). Bei allen »Mobilen« von SABA ist das Netzteil eingebaut. Auch ist bei den meisten SABA Radio- und Cassetten-Recordern das Mikrofon bereits eingebaut. Bei allen anderen Geräten ist das Mikrofon als Zubehör im Preis inbegriffen. Weiteres Zubehör sind Ohrhörer, Aufnahmekabel, Leercassette und Netzanschlußkabel. Alles inklusive.

# Das Kofferradio mit dem großen Klang.

## SABA Transeuropa automatic

Formschönes Kofferradio in attraktiver Ausführung.

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW (49...16-m-Band), MW, LW.
- Ortssender-Taste auf MW. Durch Drücken der Taste kann ein bestimmter Orts- oder Lieblings-Sender eingeschaltet werden.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).
- Organisch eingebautes Netzteil für 110 bis 240 Volt-Betrieb.
- Batterie- und Netzbetrieb mit automatischer Umschaltung.
- Voller Klang durch großen Lautsprecher und Klangregler.
- Ton-Endstufe mit 3,5 Watt Spitzenleistung bei Netzbetrieb und 2 Watt Spitzenleistung bei Batteriebetrieb.
- Anschlüsse für Kopfhörer/ Außenlautsprecher und Plattenspieler/Tonbandgerät.
- Eingebaute Antennen für alle Bereiche: Ferrit-Antenne für MW, LW. Rahmen-Antenne für KW. Teleskop-Antenne für UKW.
- Stromversorgung: 5 Babyzellen à 1,5 Volt oder 110...240 Volt~
- Besonders servicefreundlich durch Einblock-Chassis.

*Ausführung, Maße, Gewicht*

Ausführung: elegantes Kunststoffgehäuse, mattschwarz mit Tragegurt  
Maße: ca. 28 x 16 x 8 cm (B x H x T)  
Gewicht: ca. 2 kg mit Batterien.



# Viel Musik für wenig Geld: SABA Radio-Recorder. Chic, handlich, leistungsstark.

## SABA Radio-Recorder RCR 362

Zwei-Band-Radio-Recorder für Batterie- und Netzbetrieb mit eingebautem Mikrofon.

- Zwei Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC), hält den gewählten Sender optimal eingestellt.
- Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
- Besonders guter Klang durch Klangregler, großen Lautsprecher und 2 Watt Spitzenleistung.
- Direktüberspielung von Radio auf Cassette.
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon, damit überall problemlose Aufnahme.
- Jede Aufnahme gelingt mit der Aussteuerungs-Automatik.
- Automatische Umschaltung von Standard- auf Chromdioxidband mit Anzeige.
- Mithörlautstärke bei Aufnahme frei regelbar.
- Automatische Band-Endabschaltung.
- Anschlußbuchsen für Mikrofon und Kopfhörer.
- Eingebaute Ferrit-Antenne für MW und Teleskopantenne für UKW.
- Gute Lesbarkeit der Sendereinstellung durch pultförmige Doppel-Skala für MW und UKW.
- Sicherer Tragegriff.

*Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör*  
Ausführung: schlagfestes Gehäuse, mattschwarz.

Maße: ca. 29 x 20 x 7 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 2,5 kg mit Batterien.  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Ohrhörer, Leercassette, Netzanschluskabel.



# Leistung und Ausstattung dieses SABA Radio-Recorders werden Sie begeistern.

## SABA Radio-Recorder RCR 364

4-Band-Radio-Recorder für Batterie- und Netzbetrieb. Eingebautes Mikrofon. 4 Watt Spitzenleistung. Umschaltung auf Chromdioxidband.

- Vier Wellenbereiche: UKW (87,5...104 MHz), KW (49...18-m-Band), MW, LW.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung hält den gewählten Sender optimal eingestellt.
- Hervorragender Klang mit 4 Watt Spitzenleistung, großem Lautsprecher und Klangregler.
- Integriertes Netzteil für 220 Volt~.

- Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
- Batteriekontrolle durch Zeigerinstrument.
- Eingebautes, hochempfindliches Kondensator-Mikrofon (Abb. 2), damit überall problemlose Aufnahme.
- Direktüberspielung von Radio auf Cassette.
- Jede Aufnahme gelingt mit der Aussteuerungs-Automatik.
- Mehr Dynamik und geringeres Bandrauschen durch Umschaltung auf Chromdioxidband.
- Ohrhörer-Anschluß.

- Mithörlautstärke bei Aufnahme frei regelbar.
- Automatische Band-Endabschaltung.
- Normbuchsen für Mikrofon und Radio / TA / Band.
- Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.
- Griffiger Drehregler für Senderwahl.
- Dreistelliges Bandzählwerk mit Nulltaste.
- Leistungsstarke Antennen: Ferritantenne für MW, LW und Teleskopantenne für UKW, KW.
- Tragegriff zum sicheren Tragen des Radio-Recorders.

- Getrennte Bedienungseinheiten für Radio- und Cassetten-Teil.
- Stromversorgung: 220 Volt, Batterien (6 Babyzellen à 1,5 Volt) oder externe 9 Volt Stromquelle.
- Eingänge für Außenmikrofon; Radio / TA / Band.
- Start / Stop-Fernbedienung über Außenmikrofon möglich.
- Ausgänge für Radio / Band, Ohrhörer.
- Servicegerecht durch leicht herausnehmbare Baueinheiten.

*Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör*  
Ausführung: schlagfestes Gehäuse, mattschwarz (Abb. 1).  
Maße: ca. 34 x 23 x 8 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 3,5 kg mit Batterien.  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ohrhörer, Leercassette, Netzanschlußkabel.



# Die bewährten Cassetten-Recorder für perfekte Aufnahme und Wiedergabe.

## 1 SABA Cassetten-Recorder 316 automatic

Kompakt-Cassetten-Recorder für Batterie- und Netzbetrieb. Eingebautes Mikrofon. Umschaltung auf Chromdioxidband.

- Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
- Batteriekontrolle durch Zeigerinstrument.
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon.
- Aussteuerungs-Automatik (ALC).
- Chromdioxidband-Umschaltung.
- Guter Klang durch Klangregler und großen Lautsprecher.
- Ohrhörer-Anschluß.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör Ausführung: mattschwarz.

Maße: ca. 27 x 16 x 8 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 2,2 kg mit Batterien.  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Ohrhörer, Leercassette, Rundfunkverbindungskabel.

## 2 SABA Cassetten-Recorder 326 automatic

Cassetten-Recorder für Batterie- und Netzbetrieb. Umschaltung auf Chromdioxidband. Eingebautes Mikrofon. Aussteuerung automatisch oder manuell.

- Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.

- Batterie- und Aussteuerungskontrolle durch Zeigerinstrument.
- Aussteuerung automatisch/manuell.
- Eingebautes Mikrofon.
- Umschaltung auf Chromdioxidband.
- Guter Klang durch Klangregler und großen Lautsprecher.
- Praktische Bereitschaftstasche (Abb. 3).

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör Ausführung: mattschwarz.

Maße: ca. 30 x 7 x 23 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 2,5 kg mit Batterien.  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Bereitschaftstasche, Ohrhörer, Leercassette, Rundfunkverbindungskabel.



1



2



3

# Stereo-Klang für individuellen Musikgenuß.

## SABA Cassetten-Recorder 336 Stereo

Mobiler Stereo-Cassetten-Recorder für Batterie- und Netzbetrieb. Eingebaute Ton-Endstufe mit Lautsprecher. Umschaltung auf Chromdioxidband.

- Vollwertiger Stereo-Baustein für Aufnahme und Wiedergabe.
- Batterie- und Netzbetrieb mit selbsttätiger Umschaltung.
- Batteriekontrolle durch Zeigerinstrument (Abb. 2).
- Aussteuerung je nach Wunsch: automatisch oder manuell.
- Aussteuerungskontrolle durch Zeigerinstrument (Abb. 2).

- Besserer Klang durch Umschaltung auf Chromdioxidband mit Leuchtanzeige.
- Leichtgängige Flachbahnregler für Klang und Lautstärke bzw. manuelle Aussteuerung.
- Eingebaute Ton-Endstufe mit Lautsprecher für Mono-Wiedergabe (1 Watt Spitzenleistung). Dadurch sind Sie z. B. unterwegs unabhängig von Rundfunkgerät oder Verstärkeranlage.
- Stereo-Wiedergabe für individuellen Musikgenuß über Kopfhörer mit unabhängiger Lautstärkeregelung.
- Zählwerk mit Nulltaste.
- Bereitschaftstasche (Abb. 3).

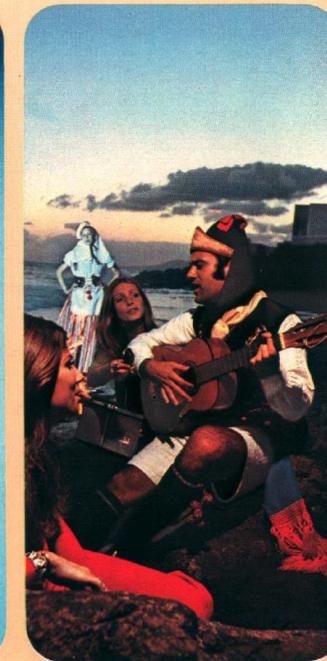
Dieser Stereo-Cassetten-Baustein eignet sich als idealer Grundstein für eine Stereo-Anlage. Zum Ausbau empfehlen wir die Geräte SABA Konstanz Stereo automatic (Seite 54) oder SABA Meersburg Stereo automatic (Seite 55). Die Lautsprecherboxen der Steuergeräte sind bereits im Lieferumfang enthalten.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör Ausführung: mattschwarz (Abb. 1).

Maße: ca. 24 x 7 x 26 cm (B x H x T).  
Gewicht: ca. 3 kg mit Batterien.  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Leercassette, Mono-Mikrofon, Stereo-Rundfunk-Verbindungskabel und Bereitschaftstasche (Abb. 3).



1



3

## Die »Tragbaren« von SABA auf einen Blick:

Typ	Transeuropa	RCR 362	RCR 364	CR 316	CR 326	CR 336
Beschreibung Seite ...	36	37	38/39	40	40	41
Radio	<input type="checkbox"/>					
Radio-Recorder		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Cassetten-Recorder				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Stereo-Cassetten-Recorder						<input type="checkbox"/>
Wellenbereiche	U, M, K, L	U, M	U, M, K, L			
AM/FM-Kreise	5/8	5/8	11/9			
UKW-Abstimmautomatik (AFC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Spitzenleistung in Watt	3,5	2	4	1,5	2	1
Batteriespannungskontrolle			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Automatische Umschaltung Batterie/Netz	<input type="checkbox"/>					
Eingebautes Netzteil	<input type="checkbox"/>					
Anschluß für 9 Volt		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Batteriebetrieb	<input type="checkbox"/>					
Eingebaute Ferritantenne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Teleskopantenne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Klangregler	<input type="checkbox"/>					
Diodenbuchse für Aufnahme und Wiedergabe	<input type="checkbox"/>					
Eingebautes Mikrofon		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Anschluß für:						
TA/TB/Radio	<input type="checkbox"/>					
Lautsprecher Ohrhörer/ Mikrofon	<input type="checkbox"/>					
Aussteuerung automatisch		<input type="checkbox"/>				
manuell					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anzeigeeinstrument für Aussteuerung					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Umschaltung auf Chromdioxidband						
automatisch		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
manuell			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bestückung:						
Transistoren	15	4	10	8	3	5
IC's		5	3		2	5
Dioden/ Gleichrichter	17	7	12	3	4	8
Maße in cm (B x H x T) ca.	28 x 16 x 8	29 x 20 x 7	34 x 23 x 8	27 x 16 x 8	30 x 7 x 23	24 x 7 x 26
Gewicht in kg ca.	2	2,5	3,5	2,2	2,5	3
Ausführung: mattschwarz	<input type="checkbox"/>					

# Radio

# Kein anderes Medium bietet ein 24-Stunden-Programm und ist so international wie das Radio.

Das Radio erlebt einen neuen Frühling. Noch nie war es so aktuell wie in der heutigen Zeit. Der Mensch erhält Kontakt mit der ganzen Welt. Korrespondenten berichten direkt von den fernsten Ereignissen. Aber auch vom Alltag um die Ecke. 24 Stunden lang bringt das Radio Nachrichten, Musik und Unterhaltung. Für jeden etwas. Und Radios gibt es in vielen Größen und mit unterschiedlicher Ausstattung. Passend auch für Ihren Anspruch.



Durchweg werden große Breitband-Systeme mit hohem Wirkungsgrad verwendet. Die leistungsstarken Transistor-Endstufen erlauben eine wirksame Frequenz-Korrektur, eine der Ursachen für die vielgerühmte Klang-natürlichkeit der SABA-Geräte.

## SABA Radios in großer Auswahl.

SABA Radios garantieren weitreichenden Empfang in ausgezeichneter Wiedergabequalität. Zu sehr günstigen Preisen. SABA bietet Ihnen die Möglichkeit, aus der großen Palette das passende Gerät auszuwählen.

## An der Spitze des Fortschritts.

Rundfunkgeräte sind heute voll-transistorisiert, und Transistoren beanspruchen weit weniger Raum als Röhren. So schafft die Transistor-technik mehr Platz für große Lautsprecher und für mehr Leistung.

## Der weltberühmte SABA Klang.

SABA Radios haben sich schon immer durch ihren guten Klang ausgezeichnet – ein Ergebnis der präzisen Abstimmung der Lautsprecher auf die verwendete Endstufe.

## SABA Radio-Digitaluhren: Das ganz neue, hervorragende Programm.

Interessant und vielseitig ist das neue SABA Radio-Uhren-Programm. Die Radio-Digitaluhr unterhält Sie nicht nur mit Musik wie ein vollwertiges Radio, sondern zeigt auch gut lesbar die genaue Zeit an, weckt zur gewünschten Stunde und erinnert Sie an Termine. Sie vereint viele Funktionen in einem Gerät. Das hervorragende SABA Radio-Uhren-Programm wird auch Sie begeistern.



## Nichts wird Ihre Vorstellung von einer Uhr so grundlegend ändern wie die SABA Electronic-Uhr EZ 16.

Die elektronische Termin- und Weckuhr „SABA Electronic-Uhr EZ 16“ ist form schön und praktisch. Sie geht absolut zuverlässig und mit größter Ganggenauigkeit. Sie werden erstaunt sein, was diese Uhr alles kann. Lassen Sie sich die SABA Electronic-Uhr für Büro, Wohnraum und Schlafzimmer beim Fachhändler vorführen. Sie werden sehen, wir haben nicht zuviel versprochen.



# Der Zeit-Computer von SABA.

## 1 SABA Electronic-Uhr EZ 16

Die Uhr, mit der Sie mehr können, als nur die Zeit ablesen.

- Computer-Leuchtziffern mit automatischer Helligkeitsregelung.
- 24-Stunden-Weckautomatik.
- Kurzzeitautomatik für kurzfristige Termine.
- Intervall-Nachwecksystem.
- Einschaltbare Sekundenanzeige.

Ausführung, Maße

Ausführung: mattweiß, rot, gelb oder mattschwarz.

Maße: ca. 16,5 x 8 x 9 cm (B x H x T).

# SABA Radio-Digitaluhr: weckt pünktlich und macht Musik.

## 2 SABA radio clock automatic

Radio-Digitaluhr mit beleuchteter Zeitanzeige. Wecken mit Musik.

- 24-Stunden-Uhrwerk mit digitaler Zeitanzeige und hoher Ganggenauigkeit.
- Weckzeit über 24 Stunden einstellbar (Weckautomatik).
- Wecken durch Senderprogramm.
- Automatisches Ausschalten des Rundfunkteils bis 60 Minuten programmierbar.
- Rundfunkteil mit hervorragender Empfangs- und Wiedergabequalität.

- Zwei Wellenbereiche: UKW (87,5...104 MHz) und MW.
- UKW-Abstimmautomatik (AFC).
- Hervorragender Klang mit 3 Watt Spitzenleistung und Klangregler.
- Eingebaute Ferrit-Antenne.
- Volltransistortechnik, dadurch hohe Zuverlässigkeit, lange Lebensdauer und geringer Stromverbrauch.

Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung: mattweiß, rot oder gelb. Maße: ca. 30 x 10 x 16 cm (B x H x T). Zubehör (im Preis inbegriffen): Ohrhörer.



# SABA electronic clock: zuverlässige, neueste Technik in attraktiver Form.

## SABA electronic clock

Modernes Design, zuverlässige, neueste Technik und der günstige Preis machen dieses Gerät zu einer der interessantesten Radio-Uhren.

- Elektronische Radio-Uhr mit Computer-Leuchtanzeige.
- Automatische Helligkeitsregelung der Zeitanzeige (Fotozelle) sorgt für optimale Lesbarkeit der Ziffern.
- Völlig lautloser Gang und hohe Ganggenauigkeit.
- Gangreserve bei Netzausfall durch eingebaute Batterie mit automatischer Umschaltung.
- 24-Stunden-Weckautomatik (abschaltbar).

- Wecken mit Radioprogramm oder sanftem Summton.
- Einstellung der Uhrzeit und der Weckautomatik mit schnellem oder langsamem Vorlauf.
- Kontroll-Tasten für Weck- und Zeitautomatik.
- Für hartnäckige Schläfer wiederholt die eingebaute Nachweckautomatik innerhalb einer Stunde alle 9 Minuten den Weckvorgang.
- Elektronische Abschalt-Automatik, programmierbar bis 60 Minuten (Einschlafautomatik).
- Volltransistorisiertes Rundfunkteil (UKW [87,5...104 MHz], MW) mit hervorragender Empfangs- und Wiedergabequalität.

- Hervorragender Klang durch 3 Watt Spitzenleistung.
- UKW-Abstimmautomatik (AFC).
- Flachbahnregler für Lautstärke und Klang mit optischer Anzeige.
- Flutlichtskala.
- Eingebaute Antennen: Ferritantenne für MW, Wurfantenne für UKW.
- Anschluß für Ohrhörer.

### Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung: modernes, schlagfestes Kunststoffgehäuse, mattweiß, rot (Abb. 2) oder mattschwarz (Abb. 1).  
Maße: ca. 30 x 10 x 16 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ohrhörer.



1



2



# Die überragende Radio-Uhr mit allen Raffinessen.

## SABA pro RC 12 electronic

Vollelektronische Radio-Uhr in funktionellem Design, hervorragende Technik, absolute Spitzen-Ausstattung.

- Elektronische Programmschnellwahl mit 8 SABA telecomputer-Berührungstasten für UKW/MW.
- Anzeige des gewählten Programms durch Leuchtdioden.
- Elektronische Radio-Uhr mit Computer-Leuchtanzeige.
- Automatische Helligkeitsregelung der Zeitanzeige, damit immer optimale Lesbarkeit der Ziffern.
- Volltransistorisierter Rundfunkteil mit hervorragender Empfangs- und Wiedergabequalität.

- Zwei Wellenbereiche: UKW (87,5...104 MHz) und MW.
- UKW-Abstimmautomatik (AFC).
- 6 Watt Spitzenleistung.
- Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.
- Ohrhörer-Anschluß. Beim Anschluß des Ohrhörers schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus und beim Wecken wieder ein.
- Weckzeit über 24 Stunden einstellbar.
- Wecken wahlweise durch Senderprogramm oder elektronisches Glockenzeichen.
- Geräuschloser Betrieb, hohe Ganggenauigkeit.

- Gangreserve bei Netzausfall durch eingebaute Batterie.
- Für hartnäckige Schläfer wiederholt die eingebaute Nachweckautomatik innerhalb einer Stunde alle 9 Minuten den Weckvorgang.
- Automatisches Ausschalten des Rundfunkteils programmierbar bis 60 Minuten.

### Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung: modernes, schlagfestes Kunststoffgehäuse, mattweiß oder mattschwarz.  
Maße: ca. 28 x 9 x 20 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Ohrhörer.

Lieferbar ab Ende Oktober 1976.



# Radios, so aktuell wie eh und je.

## 1 SABA Donau

Das preisgünstige SABA Radio bietet alles, worauf es wirklich ankommt.

- Hohe Empfangs- und Wiedergabeleistung.
- Moderne Schaltungstechnik.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5...104 MHz), KW (49-m-Band), MW, LW.
- Hohe Trennschärfe.
- 3 Watt Spitzenleistung.
- Ausgezeichneter Klang durch großen Lautsprecher und hochwirksamen Klangregler.
- Volltransistorisiertes, servicefreundliches Chassis.
- Anschlüsse: Phono/Band, UKW-Dipol, Antenne und Erde.
- Eingebaute Ferrit-Antenne für MW.

## Ausführung, Maße

Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.

Maße: ca. 52 x 14 x 16 cm (B x H x T).

## 2 SABA Lindau

Das Radio in solider Ausführung und elegantem Design.

- Hohe Empfangs- und Wiedergabeleistung.
- Ausgezeichnete Trennschärfe.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5...104 MHz), KW (49-m-Band), MW und LW.
- Eingebaute Antennen für alle Wellenbereiche.
- Guter Klang durch großen Lautsprecher und stufenlosen Klangregler.

## Ausführung, Maße

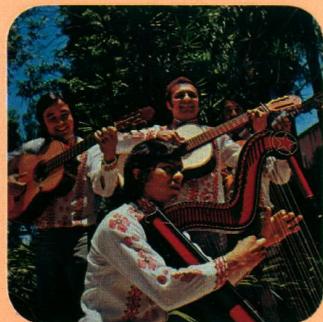
Ausführung: nußbaumfarben, servicefreundliches Chassis.

○ Anschlüsse für Phono / Band, UKW-Dipol, Antenne und Erde.

## Ausführung, Maße

Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.

Maße: ca. 57 x 15 x 16 cm (B x H x T).



# Radios für Anspruchsvolle.

## 1 SABA Mainau

Dieses Spitzenmodell läßt den berühmten SABA-Klang zum Erlebnis werden.

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5...104 MHz), KW (49-m-Band), MW, LW.
- Gespreiztes KW-Band (49 m).
- Optimaler Klang durch großen Konzertlautsprecher und getrennte Höhen- und Tiefenregler.
- Eisenlose Ton-Endstufe mit 10 Watt Spitzenleistung.
- Moderne Schaltungstechnik mit integrierter Schaltung.
- Abstimmanzeige durch Zeigerinstrument.
- Eingebaute Ferritantenne und UKW-Falt-Dipol.

## Ausführung, Maße

Ausführung: nußbaumfarben.

Maße: ca. 63 x 15 x 24 cm (B x H x T).

## Ausführung, Maße

Ausführung: nußbaumfarben.

Maße: ca. 63 x 15 x 24 cm (B x H x T).

## 2 SABA Bregenz

Radio in Spitzenqualität mit gutem Klang.

Radio in Spitzenqualität mit gutem Klang.

## Ausführung, Maße

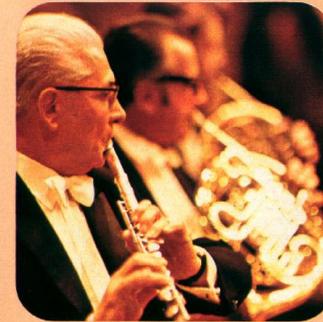
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.

Maße: ca. 56 x 13 x 20 cm (B x H x T).

## Ausführung, Maße

Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß.

Maße: ca. 56 x 13 x 20 cm (B x H x T).



# Die SABA Radio-Uhren und Radios auf einen Blick:

Typ	radio clock	electronic clock	RC 12	Donau	Lindau	Bregenz	Mainau	EZ 16
Beschreibung Seite . . .	45	46	47	48	48	49	49	
Radio-Uhr	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
Radio				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Wellenbereiche	U, M	U, M	U, M	U, M, K, L				
Programmsensoren U, M			<input type="radio"/>					
Programmanzeige mit Leuchtdioden			<input type="radio"/>					
AM/FM-Kreise	5/7	5/7	6/9	6/5	7/9	6/9	5/6	
UKW-Abstimmautomatik (AFC)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
Eingebaute Ferritantenne	<input type="radio"/>							
Wurfantenne	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				<input type="radio"/>		
Netzantenne			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
Einbau-Dipol-Antenne für UKW							<input type="radio"/>	
Abstimmmanzeige-Instrument							<input type="radio"/>	
Flachbahnregler	2	2	2			2	3	
Drucktasten	3	8	4	5	5	6	6	
Drehknöpfe	3	1		3	3	1	1	
Klangregler	<input type="radio"/>	Tiefen/Höhen						
Lautsprecher	1	1	1	1	1	1	1	
Spitzenleistung in Watt	3	3	6	3	3	3	10	
Zeitprogrammierbare Weckeinrichtung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
Einschlafautomatik (60 min)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
Bestückung:								
Transistoren	5	14	15	8	9	10	8	
IC's	1	2	4	1	1	1	1	
Dioden/Gleichrichter	9	17	13	11	5	5	11	
Maße in cm (B x H x T) ca.	30x10x16	30x10x16	28x9x20	52x14x16	57x15x16	56x13x20	63x15x24	16x8x9
Ausführung:								
nußbaumfarben				<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
mattweiß	<input type="radio"/>							
mattschwarz		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					<input type="radio"/>
rot	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>						<input type="radio"/>
gelb	<input type="radio"/>							<input type="radio"/>

Beschreibung siehe Seite 45

# ULTRA HiFi

# Stereo

# SABA Stereo – das Klangerlebnis.

## Immer mehr Stereo.

Der Anteil der Stereo-Musiksendungen im Rundfunk nimmt von Jahr zu Jahr zu. Obwohl aus technischen Gründen Stereo-Sendungen nur auf UKW möglich sind. Auch jede Schallplatte und Compact-Cassette, die Sie heute kaufen, ist für Stereo-Wiedergabe vorgesehen. Das sind die Gründe dafür, daß immer mehr Musikfreunde von Mono zu Stereo umsteigen. SABA ist darauf vorbereitet und bietet Stereo-Geräte für jeden Wunsch an.

## Cassetten-Hobby in Stereo.

Am meisten Spaß macht das Cassetten-Hobby natürlich in Stereo. Neben den Cassettengeräte-Bausteinen, die sich an jede Stereo-Anlage anschließen lassen, hat SABA auch komplette Stereo-Cassetten-Recorder mit Verstärker und zwei Boxen – und mit Stereo-Rundfunkteil und zwei Boxen. Eine besondere Leistung ist die dreifache Stereokombination mit Stereo-Rundfunkteil, Stereo-Cassetten-Recorder und Stereo-Plattenspieler.

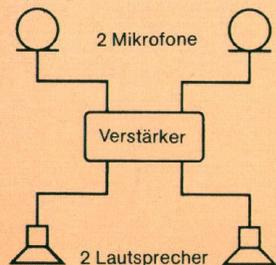
## Bessere Stereo-Wiedergabe durch DNL-Elektronik.

Der CR 833 ist mit der DNL-Elektronik für dynamische Rauschunterdrückung ausgestattet. Die DNL-Elektronik (Dynamic Noise Limiter) reduziert das Grundrauschen des bespielten Bandes. Leise Musikpassagen werden rauschfrei. Die Stereo-Wiedergabe wird besser.

## SABA Stereo-Cassetten-Recorder: die Vielseitigen mit der perfekten Technik!

## Was ist Stereo?

Stereofonie bezeichnet die Möglichkeit des räumlichen Hörens. Hören schafft eine plastische Klangwelt, die aber ein Lautsprecher allein nicht wiedergeben kann.



Um den gleichen Klang wie bei einer Originaldarbietung zu erreichen, benötigt man zur Aufnahme zwei Mikrofone. Die Aufnahmen werden auf zwei getrennten Kanälen übertragen und über zwei getrennte Lautsprecher wiedergegeben. Die Stereo-Technik breitet die ganze räumliche Klangfülle vor dem Zuhörer aus. Deshalb haben Sie mit einem Stereo-Gerät noch mehr vom SABA Klang.

## Moderne Stereo-Technik.

Auf den UKW-Bereich wurde bei den SABA Stereo-Geräten besonderer Wert gelegt. Der hochwertige Stereo-Decoder schaltet bei Stereo-Sendungen automatisch von Mono auf Stereo-Wiedergabe um. Die eingebaute UKW-Abstimmautomatik sorgt für einen präzise eingestellten Sender. Die Klangwiedergabe ist dadurch immer gleichbleibend gut.



## Rauschunterdrückung durch Dolby-System.

Durch das Dolby®-Verfahren werden Obertöne, die normalerweise Gefahr laufen, im Rauschen unterzugehen, bei der Aufnahme um ein Vielfaches angehoben. Spielt man die so gewonnene Aufzeichnung über die Dolby®-Elektronik wieder ab, so werden diese Signale um den gleichen Wert gesenkt, um den sie vorher angehoben worden waren. Damit ist nicht nur das klangliche Gleichgewicht wieder hergestellt, sondern auch das Bandrauschen nahezu unhörbar gemacht. Der bei der Aufnahme gewonnene größere Rauschabstand bleibt erhalten. Der CR 836 ist mit Dolby®-System ausgestattet.

## Umschaltung von Standard- auf Chromdioxidband.

Damit Sie die besonderen Vorteile der Chromdioxid-Cassette voll ausnutzen können, haben alle SABA Stereo-Cassetten-Recorder die Umschaltung auf Chromdioxidband. Denn Chromdioxidbänder bringen eine höhere Wiedergabe-Qualität.

## SABA quadrosonic.

Alle SABA HiFi-Steuergeräte und HiFi-Plattenspieler-Kombinationen sind mit dieser Schaltung, dem SABA Quadro-Leistungs-Decoder, ausgerüstet. So wird der Raumklang nachgebildet und eine wesentliche Verbesserung des Klangbildes erreicht.

# Was Sie über HiFi-Stereo wissen sollten.

SABA ist in Deutschland bei HiFi-Receiver die Nr. 1. Und das kommt nicht von ungefähr, denn SABA HiFi-Geräte sind die optimale Kombination von moderner Technik, funktionellem Design und freundlichem Preis. Das ist der Grund unseres Erfolgs. Und SABA HiFi-Geräte übertreffen natürlich in allen Punkten die Anforderungen der HiFi-Norm. Ein Hörvergleich wird Sie von der HiFi-Qualität der SABA-Geräte überzeugen.

## Was ist HiFi?

High-Fidelity (HiFi) kommt aus dem Amerikanischen und bedeutet „Hohe Treue“. Gemeint ist damit die hohe Treue der Wiedergabe. Zwei Dinge sind bei der Beurteilung von HiFi entscheidend: der persönliche Höreindruck und die korrekten Meßangaben nach DIN-Vorschriften.



Dieses Zeichen garantiert echte HiFi-Qualität. Nur Geräte, die der Norm DIN 45 500 entsprechen, dürfen es tragen. SABA HiFi-Geräte tragen dieses Zeichen.

## SABA ULTRA HiFi, die überragende Leistung!

SABA Ingenieure entwickelten die neue, überragende HiFi-Geräte-Generation: SABA ULTRA HiFi. Und SABA ULTRA HiFi bedeutet für Sie:

- Die Technischen Daten nach DIN 45 500 werden in allen Punkten weit übertroffen. Darüberhinaus sind die Technischen Daten, die durch die DIN-Norm nicht erfaßt werden, Spitzenwerte.
- Zuverlässige Qualität durch 24-Stunden-Betriebstest, Modulprüfungen und Langzeittests.
- Außergewöhnliche Servicefreundlichkeit durch Modulchassis, Diagnoseleiste und Servicedruck. Das heißt für Sie: schneller und preiswerter Service.
- Bestechende Ausstattung und perfekter Bedienungskomfort. Zusammengekommen bietet Ihnen SABA ULTRA HiFi ein hervorragendes Preis/Leistungsverhältnis.

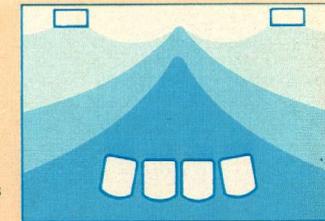
## Qualität durch harte Tests.

Bei SABA werden auch die HiFi-Geräte hart getestet und kontrolliert. So werden alle HiFi-Geräte einem 24-Stunden-Betriebstest mit vielen Aus- und Einschaltungen unterzogen.

Einige Geräte-Typen werden sogar bis 48-Stunden getestet. Das garantiert die zuverlässige Fertigungsqualität, für die SABA Geräte bekannt sind.

## Die richtige Anordnung der Lautsprecher.

Das beste stereofone Hörerlebnis hat man, wenn die Entfernung zwischen den beiden Lautsprechern der Entfernung von den Lautsprechern zum Hörer entspricht.



## Der SABA HiFi-Spezialprospekt

sagt Ihnen mehr, als es im Rahmen dieses Prospektes möglich ist. Holen Sie sich ein Exemplar beim Fachhändler, oder fordern Sie es mit untenstehendem Coupon an.

## Ausführliche Informationen

bringt Ihnen unser HiFi-Taschenbuch, das Sie ebenfalls mit untenstehendem Coupon anfordern können (Gewünschtes bitte ankreuzen).

An  
SABA-Werke GmbH  
Werbeabteilung  
Postfach 2060

7730 VS-Villingen

Senden Sie mir bitte ein:

- SABA HiFi-Spezialprospekt
- SABA HiFi-Taschenbuch

Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

SABA HiFi-Geräte im 24-Stunden-Betriebstest



# Das SABA Stereo-Gerät für doppeltes Hörvergnügen zum einfachen Preis.

## 1 SABA Konstanz Stereo automatic

Preisgünstige SABA Stereo-Anlage mit zwei getrennten Lautsprecherboxen und 2 x 10 Watt Spitzenleistung.

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW (49... 16-m-Band), MW, LW.
- 2 eisenlose Gegentakt-Endstufen mit je 10 Watt Spitzenleistung.
- Hochwertiger Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Stereo-Leuchtanzeige.
- Stereo-Balanceregler.

- Abstimmanzeige durch beleuchtetes Zeigerinstrument.
- Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen und Balance.
- Beleuchtete Abstimmanzeige.
- Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
- Ferrit-Antenne für Mittel- und Langwelle, Wurfantenne für UKW.
- Volltransistortechnik, dadurch hohe Betriebssicherheit, lange Lebensdauer und geringer Stromverbrauch.
- 2 Lautsprecherboxen mit Allfrequenz-Lautsprechern.

*Ausführung, Maße*  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb.1) oder mattweiß (Abb.3).  
Maße: Steuergerät ca. 59 x 12 x 24 cm (B x H x T).  
Maße: Lautsprecherboxen ca. 16 x 24 x 13 cm (B x H x T).  
Länge der Boxen-Kabel: ca. 2,80 m.



1



3

# Die Stereo-Anlage mit Zukunft. Preisgünstig. Betriebssicher. Lange Lebensdauer.

## 2 SABA Meersburg Stereo automatic

Hochwertige Stereo-Anlage mit zwei getrennten Lautsprecherboxen und 2 x 12 Watt Spitzenleistung.

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW (49... 16-m-Band), MW, LW.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Stereo-Leuchtanzeige.
- Stereo-Balanceregler.
- UKW-Abstimmautomatik.
- 5 + 1 UKW-Tasten für Programmwahl.

- 2 eisenlose Gegentakt-Endstufen mit je 12 Watt Spitzenleistung.
- Hochwertiger Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Beleuchtete Abstimmanzeige.
- Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen und Balance.
- Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
- Volltransistortechnik, dadurch große Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.
- Ferrit-Antenne für Mittel- und Langwelle, Wurfantenne für UKW.
- Optimaler Stereo-Klang durch zwei Kompaktlautsprecher.

*Ausführung, Maße*  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb.2) oder mattweiß (Abb.4).  
Maße: Steuergerät ca. 65 x 12 x 23 cm (B x H x T).  
Maße: Lautsprecherboxen ca. 19 x 30 x 13 cm (B x H x T).  
Länge der Boxen-Kabel: ca. 2,80 m.



2



4

# Die komplette Stereo-Kombination mit Radio, Cassetten-Recorder und zwei Boxen.

## SABA Radio-Cassetten-Kombination 854 Stereo

Komplette Stereo-Cassetten-Anlage mit Stereo-Rundfunkteil und zwei speziell abgestimmten Lautsprecherboxen.

- 2 x 12 Watt Musikleistung.
- Stereo-Rundfunkteil mit 4 Wellenbereichen: UKW (87,5... 104 MHz), KW, MW, LW.
- Aussteuerung automatisch.
- Als vollwertige Verstärkeranlage verwendbar z.B. für Plattenspieler oder als Konferenz-Sprechanlage.
- Umschaltbar von Standard- auf

Chromdioxidband.

- Anschlußbuchsen für 2 Mikrofone an der Frontseite mit Stromversorgung für Kondensator-Mikrofone.
- Abstimmanzeige durch Zeiger-Instrument.
- Flachbahnregler für Lautstärke, Höhen und Tiefen.
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Lautsprecher oder Kopfhörer.
- 3-stelliges Bandzählwerk mit Nulltaste.
- Pausentaste.
- Automatische Band-Endabschaltung.

- Überspielen von Rundfunkteil auf Cassetten-Recorder.
- Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben.  
Maße: Radio-Cassetten-Kombination ca. 51 x 11 x 31 cm (B x H x T).  
Maße: Boxen ca. 18,5 x 27 x 13 cm (B x H x T).  
Länge der Boxen-Kabel: ca. 2,50 m.  
Zubehör (im Preis inbegriffen): 2 Lautsprecherboxen mit Anschlußkabeln, Leercassette, Wurfantenne. Gegen Aufpreis: Stereo-Kopfhörer, Mikrofone (siehe Seite 81).



# Wunschprogramm in Stereo – am laufenden Band.

## 1 SABA Cassetten-Recorder 831 Stereo

*Stereo-Cassetten-Baustein für Aufnahme und Wiedergabe als preiswerte Ergänzung für jede Stereo-Anlage.*

- Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone an der Frontseite. Stromversorgung für Kondensator-Mikrofone.
- Umschaltbar auf Chromdioxidband.
- Aussteuerung automatisch/manuell.
- Aussteuerungsanzeige durch zwei getrennte Zeigerinstrumente.
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Kopfhörer.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben.  
Maße: ca. 32 x 8 x 22 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Diodenkabel für Stereo.

## 2 SABA Stereo-Verstärker-Recorder 832

*Komplette Stereo-Cassetten-Anlage mit zwei speziell abgestimmten Lautsprecherboxen. Auch als vollwertige, leistungsstarke Verstärkeranlage verwendbar.*

- 2 x 12 Watt Musikleistung.

- Aussteuerung automatisch/manuell.
- Aussteuerungsanzeige durch Spitzenspannungsmesser.
- Anschlußbuchsen für 2 Mikrofone.
- Umschaltbar von Standard- auf Chromdioxidband.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben.  
Maße: Recorder ca. 35 x 11 x 31 cm (B x H x T).  
Maße: Boxen ca. 18,5 x 27 x 12 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Leercassette, Stereo-Rundfunkverbindungskabel, 2 Lautsprecherboxen.



# Stereo-Vergnügen auch von der Cassette.

## SABA Cassetten-Recorder 833 Stereo

Stereo-Cassetten-Baustein für Aufnahme und Wiedergabe mit dynamischer Rauschunterdrückung durch DNL-Elektronik.

- DNL-Schaltung zur dynamischen Rauschunterdrückung bei Wiedergabe.
- DNL abschaltbar.
- Automatische Umschaltung von Standardband auf Chromdioxidband.
- Aussteuerung automatisch oder manuell.
- Manuelle Aussteuerung durch Flachbahnregler für jeden Kanal.

- Aussteuerungsanzeige durch zwei getrennte Anzeigeelemente.
- Zuschaltbare Aussteuerungsautomatik für Sprach-Aufnahmen.
- Zählwerk mit Memory (automatische Abschaltung bei Nullstellung).
- Pausentaste.
- Automatische Endabschaltung für alle Funktionen.
- Frontanschlüsse für zwei Mikrofone und Stereo-Kopfhörer.
- Leuchtanzeigen für Aufnahme, DNL, Chromdioxidband.
- Bandzählwerk mit Nulltaste.
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Kopfhörer.
- Anschlüsse für Radio/Verstärker.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: anthrazit-metallic.  
Maße: ca. 38 x 8 x 24 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Leercassette, Diodenkabel.  
Gegen Aufpreis:  
SABA Mikrofone, SABA Stereo-Zusatz (Stativ-Schiene zur Befestigung der beiden Mikrofone), SABA Mikrophon-Verlängerungskabel, SABA HiFi-Stereo-Kopfhörer. (Seite 81).



# Eine Klasse für sich: HiFi-Leistung und Aussehen werden Sie begeistern.

## SABA HiFi-Cassetten-Recorder 836 Stereo

Hochwertiges HiFi-Stereo-Cassetten-Deck mit besonders rauscharmer Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby®-System und DNL-Elektronik.

- Cassetten-Deck der Spitzenklasse mit Dolby®-System und DNL-Elektronik.
- Entspricht DIN 45 500.
- Begrenzung des Bandrauschens bei Aufnahme und Wiedergabe durch Dolby®-System und DNL.
- Getrennte Aussteuerung für beide Kanäle, automatisch oder manuell.
- Aussteuerungsanzeige durch zwei Zeiger-Instrumente.

- Umschaltbare Aussteuerungsautomatik für Sprach-Aufnahmen.
- Leichtgängige Flachbahnregler für manuelle Aussteuerung links und rechts.
- Zählwerk mit Memory (automatische Abschaltung bei Nullstellung).
- Automatische Endabschaltung für alle Funktionen.
- Frontanschlüsse für 2 Mikrofone und Stereo-Kopfhörer.
- Automatische Umschaltung Standard/Chromdioxidband mit Leuchtanzeige.
- Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Kopfhörer.
- Pausentaste.

- Leuchtanzeigen für Aufnahme, Chromdioxidband, Dolby® und DNL.

Als HiFi-Steuergerät empfehlen wir das SABA HiFi-Studio 8070 Stereo (Seite 62) oder die SABA HiFi-Studio-Kombination 8740 Stereo (Seite 71). Aber auch an alle anderen SABA HiFi-Steuergeräte ist der Cassetten-Recorder anzuschließen.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: anthrazit-metallic.  
Maße: ca. 45 x 12 x 26 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen):  
Leercassette, Diodenkabel.  
Weiteres Zubehör siehe Seite 81.



# Stereo-Kombinationen, die keine Wünsche offen lassen.

## 1 SABA stereo compact 8743

Stereo-Kompakt-Kombination mit Steuergerät, Cassetten-Recorder und Plattenspieler. Übersichtlicher horizontaler Aufbau.

- Stereo-Kompakt-Kombination für alle Möglichkeiten: Wiedergabe von Rundfunksendungen, Schallplatten und Cassetten. Überspielung von Sendungen und Platten auf Band. Eigenaufnahmen auf Cassetten.
- 2 x 20 Watt Musikleistung.

**Steuergerät**  
 ○ 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW, MW, LW.

- Programmschnellwahl mit 6 UKW-Stationstasten.
- Schaltbare UKW-Abstimmautomatik (AFC).
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß.

**Cassetten-Recorder**  
 ○ Hochwertiges Stereo-Cassetten-Laufwerk.  
 ○ Manuelle Aussteuerung mit getrennten Anzeige-Instrumenten.  
 ○ Mikrofon-Anschluß.  
 ○ Automatische Umschaltung von Standard- auf Chromdioxidband.

**Plattenspieler**  
 ○ Automatischer Dual-Plattenspieler 1224 mit Wechselauswahl.

- Hochwertiges Abtast-System.

**Ausführung, Maße**  
 Ausführung: mattweiß/metallic-anthrazit oder mattschwarz/metallic-anthrazit (Abb. 1).  
 Maße: ca. 74 x 18 x 33 cm (B x H x T).

**Technische Hinweise**  
 siehe Seite 82.

**Passende Lautsprecherboxen**  
 SABA HiFi-Kompaktbox QX 30,  
 SABA HiFi-Regalbox 40,  
 SABA HiFi-Flachbox FL 40,  
 SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 450.  
 Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.



## 2 SABA Stereo Studio RPC 963

Kompakte 3fach-Stereo-Kombination mit Steuergerät, HiFi-Plattenspieler, Cassetten-Recorder und zwei Lautsprecherboxen. 2 x 30 Watt Musikleistung.

- Verstärkerenteil mit 2 x 30 Watt Musikleistung.
- Übersichtlicher, platzsparender Aufbau, wobei alle Bedienelemente des Rundfunks bei geschlossener Haube zu bedienen sind.
- Vereinfachter Service durch steckbar verbundene Baugruppen, Moduln und integrierte Schaltungen.

**Steuergerät**  
 ○ 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW, MW, LW.  
 ○ Schaltbare UKW-Scharf-abstimmung.  
 ○ Programmschnellwahl mit 5 + 1 UKW-Stationstasten.

- Physiologische Lautstärkeregelung.
- Stereo-Kopfhöreranschluß vorn.
- Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.

**Cassetten-Recorder**  
 ○ Stereo-Cassetten-Recorder mit SNL-Schaltung (eine besondere SABA-Entwicklung) zur Rauschunterdrückung bei Wiedergabe.  
 ○ Automatische Aussteuerung.  
 ○ Umschaltung auf Chromdioxidband mit Leuchtanzeige.  
 ○ Hochwertiges Stereo-Cassettenlaufwerk.  
 ○ Anschluß für Kondensator-Mikrofon.  
 ○ Automatische Band-Endabschaltung.  
 ○ Bandzählwerk mit Nulltaste.  
 ○ Pausetaste.

**Plattenspieler**  
 ○ Automatischer HiFi-Stereo-Plattenwechsler PE 3044 von Dual.  
 ○ Hochwertiges Stereo-Magnet-Abtastsystem Shure M 75 D.

**Lautsprecherboxen**  
 ○ Stereo-Boxen mit 30 Watt Musikbelastbarkeit.  
 ○ 2-Weg-System mit 1 Tieftöner und 1 Hochtöner.  
 ○ Softline-Gehäuse mit Stoffbezug.

**Ausführung, Maße, Zubehör**  
 Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 3) oder metallic-anthrazit (Abb. 2).  
 Maße: Stereo Studio ca. 63 x 20 x 37 cm (B x H x T).  
 Boxen ca. 22 x 33 x 14 cm (B x H x T).  
 Zubehör (gegen Aufpreis): SABA Stereo-Mikrofone, SABA Stereo-Kopfhörer (siehe Seite 81).  
 Lieferbar ab November 1976.



# Bevor Sie irgendein Steuergerät kaufen, müssen Sie diese erfolgreiche SABA HiFi-Anlage gehört haben.

## SABA HiFi-Studio 8070 Stereo

Komplette HiFi-Stereo-Anlage mit zwei Boxen zu einem außergewöhnlich günstigen Preis.

- 2 x 35 Watt Musikleistung bzw. 2 x 18 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,3% bei Nennleistung.
- Entspricht der HiFi-Norm nach DIN 45 500.
- Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge.
- Die HiFi-Anlage kann auf Stereo in einem Raum, auf Stereo in zwei getrennten Räumen oder SABA

quadrosonic mit 4 Boxen in einem Raum geschaltet werden.

- UKW-Empfindlichkeit 1,6µV.
- 5 + 1 Stationstasten für UKW-Programmschnellwahl.
- Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen und Balance.
- Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
- Abstimmanzeige durch beleuchtetes Zeigerinstrument.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.
- Stereo-Balanceregler.
- Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme. Eingebauter

Phono-Vorverstärker.

- Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Moderne Schaltungstechnik: Eingangsschaltung für UKW mit Feldeffekt-Transistor.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW, KW (49... 16-m-Band), LW.
- Fest eingebautes Rumpelfilter.
- Stereo-Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront. Lautsprecher abschaltbar.
- Vereinfachter Service durch Modulchassis und integrierte Schaltungen.

Ausführung, Maße, Zubehör

Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 1), mattweiß (Abb. 2) oder mattschwarz (Abb. 3).

Maße: Steuergerät ca. 59 x 12 x 25 cm (B x H x T).

Maße: Boxen ca. 20 x 30 x 14 cm (B x H x T).

Zubehör (im Preis inbegriffen): 2 HiFi-Lautsprecherboxen mit je 4 Meter Verbindungskabel.

Technische Hinweise

Siehe Seite 83.

Zusätzliche Lautsprecherboxen

Als Ergänzungsboxen für Vierkanal-Wiedergabe besonders geeignet: SABA HiFi-Kompaktbox QX 30.

Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.



# Die HiFi-Anlage, bei der alles stimmt: Die Leistung. Die Technik. Die Qualität. Der Preis.

## SABA ULTRA HiFi 9080 Stereo

Komplette HiFi-Stereo-Anlage einschließlich zwei genau abgestimmter HiFi-Lautsprecherboxen mit 2-Weg-System zu einem außergewöhnlich günstigen Preis.

- Entspricht der HiFi-Norm nach DIN 45 500.
- 2 x 40 Watt Musikleistung bzw. 2 x 20 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,4% bei Nennleistung. Nach DIN ist 1% gefordert.
- UKW-Empfindlichkeit 1,8 µV.

- 5 + 1 Stationstasten für UKW-Programmschnellwahl.
- Moderne Schaltungstechnik: Eingangsschaltung für UKW mit Feldeffekt-Transistor.
- Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme, eingebauter Phono-Vorverstärker.
- Die HiFi-Anlage kann auf Stereo in einem Raum, auf Stereo in zwei getrennten Räumen oder SABA quadrosonic mit 4 Boxen in einem Raum geschaltet werden.
- Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge.

- Hohe Zuverlässigkeit durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.
- Stereo-Balanceregler.
- Beleuchtete Abstimmmanzeige.
- Schaltbare UKW-Abstimmautomatik.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW (49... 16-m-Band), MW, LW.
- Hochwirksame Ferritantenne für MW, Wurfantenne für UKW.

- Fest eingebautes Rumpelfilter.
- Lineartaste zum Umschalten von „gehörrichtiger“ Lautstärke-Regelung auf „lineare“.
- Stereo-Kopfhörer-Anschluß an der Gehäusefront, Lautsprecher abschaltbar.
- Vereinfachter Service durch Modul-Chassis und integrierte Schaltungen.
- Sicherheits-Garantie durch VDE-Prüfzeichen.
- Lautsprecherboxen mit 2-Weg-System. 1 Tieftöner 20 cm ø und 1 Kalottenmittelhochtöner 9,5 cm ø.

**Ausführung, Maße, Zubehör**  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 2), mattweiß oder metallic-anthrazit (Abb. 1).  
Maße: Steuergerät ca. 59 x 12 x 25 cm (B x H x T).  
Boxen ca. 23 x 38 x 17 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): 2 Lautsprecherboxen mit je 4 m langem Verbindungskabel.

**Technische Hinweise**  
Siehe Seite 83.

**Zusätzliche Lautsprecherboxen**  
Als Ergänzungsboxen für Vierkanal-Wiedergabe besonders geeignet:  
SABA HiFi-Kompaktbox QX 30.  
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.



# HiFi-Perfektion in elegantem Design.

## SABA HiFi-Studio 9100 Stereo

HiFi-Steuergerät mit überzeugender Leistung in Technik und Ausstattung. Die Klasse, die SABA bekannt gemacht hat.

- 2 x 50 Watt Musikleistung bzw. 2 x 30 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung.
- Die Qualitätsdaten der HiFi-Norm DIN 45500 werden in allen Punkten weit übertroffen.
- UKW-Empfindlichkeit 1,1 µV.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW, KW, LW.
- Kurzschlußfeste Lautsprecherausgänge mit elektronischer Sicherung und Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung.

- Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic mit dreistufigem Pegelschalter.
- 8 impulsgesteuerte Berührungstasten für UKW-Programmschnellwahl mit Leuchtdiodenanzeige (Abb. 3).
- Bei Umschaltung auf andere Bereiche (M,K,L,TB,TA) bleibt der gewählte Festsender U... U7 erhalten und wird angezeigt.
- Bei Berühren des Senderwahl-Drehknopfes wird automatisch von jeder Schnellwahl-Taste auf den Handabstimmbereich UKW umgeschaltet.
- Rauscharme und übersteuerungsfeste Eingangsschaltung für alle Wellenbereiche mit Feldeffekt-Transistoren.

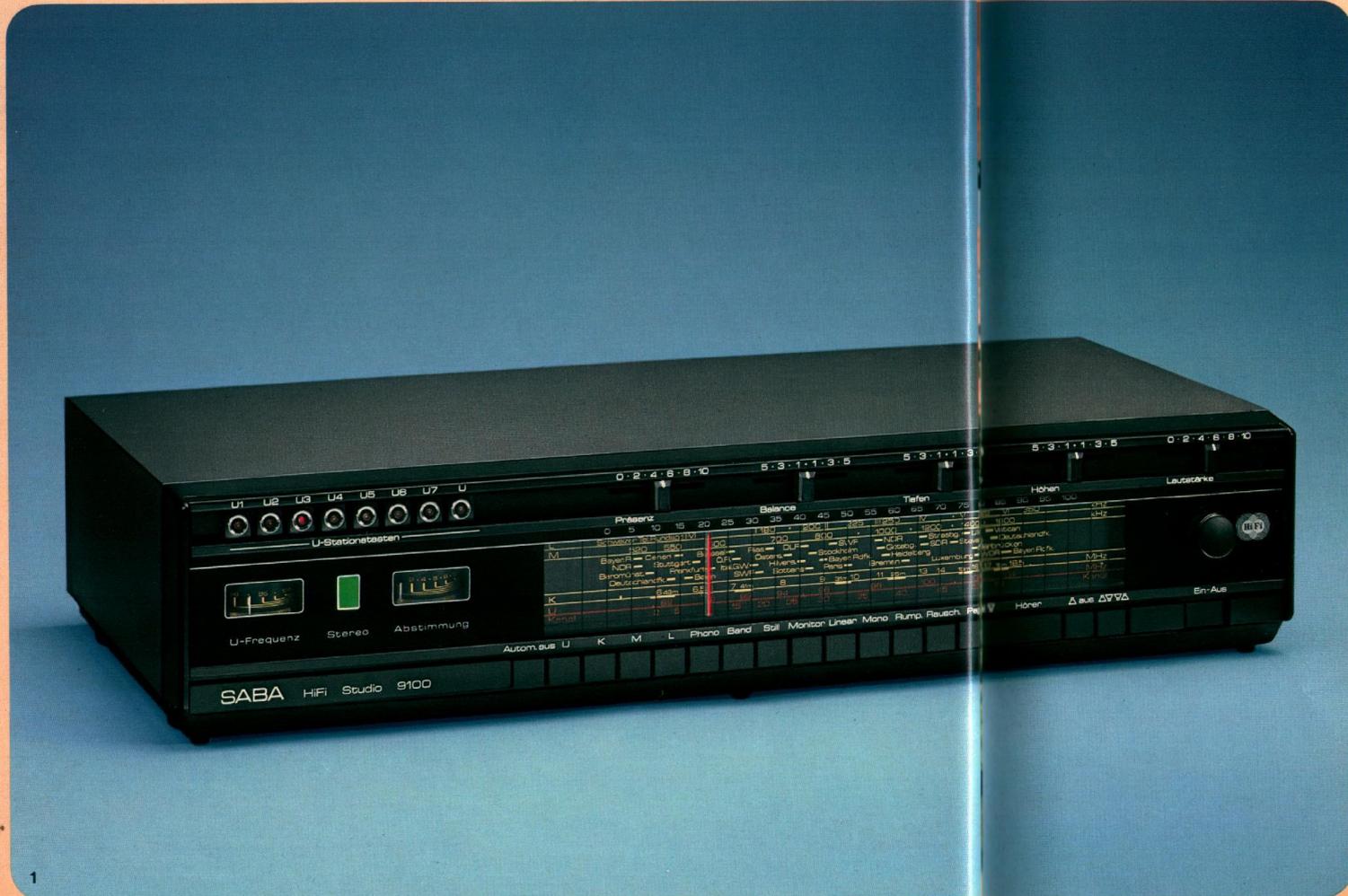
- Schaltbare UKW-Stillabstimmung und UKW-Abstimmautomatik.
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung und großer Stereo-Leuchtanzeige.
- Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
- Phono-Eingänge für Magnet- und Kristall-Systeme mit eingebautem Phono-Vorverstärker.
- Gleichbleibend guter Klangeindruck durch gehörrichtige Lautstärkeregelung. Umschaltbar auf lineare Einstellung.
- Hohe Betriebssicherheit durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.
- Besonders klares Klangbild –

- vor allem bei Sprache oder Gesang – durch regelbares Präsenzfilter.
- Stereo-Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront, Lautsprecher abschaltbar.
- Beleuchtete Abstimmanzeige und UKW-Frequenzanzeige (88–104 MHz).
- Festes Rumpelfilter bei Phono und UKW (25 Hz). Außerdem schaltbares Rumpel- und Rauschfilter (60 Hz, 8 kHz).
- Technisch gleich mit dem von der Stiftung Warentest am besten bewerteten HiFi-Gerät SABA HiFi-Studio 8100 Stereo (Bewertung: 2 x sehr gut, 2 x gut).
- Alles in allem, eine Spitzen-Anlage im Verhältnis Preis/HiFi-Leistung.

- Vereinfachter Service durch steckbar verbundene Baugruppen und integrierte Schaltung.
  - Sicherheits-Garantie durch VDE-Prüfzeichen.
- Ausführung, Maße*  
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert, mattweiß (Abb. 2), oder metallic-anthrazit (Abb. 1). Die Front aller Ausführungen ist in mattschwarz gehalten. Maße ca. 66 x 14 x 30 cm (B x H x T).

*Passende Lautsprecherboxen*  
SABA HiFi-Regalbox 50 oder 60, SABA HiFi-Flachbox FL 50, SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 600 oder FL 600. SABA HiFi-Kompaktbox QX 30 als Quadro-Ergänzungsbox. Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.

*Technische Hinweise*  
Siehe Seite 83.



# SABA ULTRA HiFi.

## Der Name für Spitzenqualität und hervorragende HiFi-Leistung.

### SABA ULTRA HiFi 9120 Stereo

Die überragende HiFi-Leistung: Perfekte Technik, höchster Bedienungskomfort und wertvolles Design.

- 2 x 60 Watt Musikleistung bzw. 2 x 32 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung. Nach DIN ist 1 % erforderlich.
- Die Qualitätsdaten der HiFi-Norm DIN 45500 werden in allen Punkten weit übertroffen. Darüberhinaus sind alle Werte, die von der HiFi-Norm nicht erfaßt werden, Spitzenwerte.

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW, KW, LW.
- UKW-Empfindlichkeit 1,1µV. Ein hervorragender Wert.
- Die HiFi-Anlage kann auf Stereo in einem Raum, auf Stereo in zwei getrennten Räumen oder SABA quadrosonic mit 4 Boxen in einem Raum geschaltet werden.
- Hohe Zuverlässigkeit durch SABA 48-Stunden-Betriebstest.
- UKW-Programmschnellwahl mit 7 impulsgesteuerten Berührungstasten. Anzeige des gewählten Programms durch Leuchtdiode (Abb. 4).

- Automatische Umschaltung bei Berührung des Abstimmknopfes von jeder Schnellwahltaaste auf den Hauptabstimmbereich.
- Bei Umschaltung auf andere Bereiche (M, K, L, Phono, Band) bleibt der gewählte Festsender erhalten und wird angezeigt.
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Rauscharme und übersteuerungsfeste Eingangsschaltung für FM und AM mit Feldeffekt-Transistoren.
- Kurzschlußfeste Lautsprecherausgänge mit elektronischer Sicherung.

- Stereo-Kopfhöreranschluß an der Gehäusefront (DIN-Buchse), Lautsprecher abschaltbar.
- Abschaltbare UKW-Abstimmautomatik (AFC).
- 2 Leuchtdioden für Exact Tuning zur maximalen UKW-Sender-einstellung (Abb. 3).
- „Senderlotse“ (U-Pilot) mit Leuchtdiodenanzeige zur exakten UKW-Sender-Übernahme vom Hauptabstimmbereich in den 7fach-Speicher.
- Stereo-Fern-Taste für rauschfreie Stereo-Wiedergabe auch von weit entfernten Sendern.
- Monitor-Taste
- Linear-Taste schaltet die Lautstärkeregelung von „gehörriichtig“ auf „linear“ um.
- Präsenz-Taste zur Anhebung der mittleren Frequenzen, damit wird besonders plastische Wiedergabe erreicht.

- Leise-Taste zur Feinregulierung bei geringer Lautstärke.
- Instrument für feldstärkeabhängige Abstimmanzeige (Abb. 3).
- Schaltbare UKW-Stillabstimmung.
- Festes Rumpelfilter bei Phono und FM (25 Hz).
- Schaltbares Rumpel- und Rauschfilter (60 Hz, 8 kHz).
- Modulchassis, Moduln sind von beiden Seiten der Grundplatte für den Service steckbar.
- Funktionsgerechte Beleuchtung der beiden Skalen je nach Betriebsart. Bereichsanzeige durch Leuchtdioden.

Ausführung, Maße, Zubehör  
Ausführung: Nußbaum naturhell mattiert (Abb. 2), mattweiß oder metallic-anthrazit (Abb. 1).  
Maße: ca. 60 x 13 x 30 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis): SABA HiFi-Kopfhörer (siehe Seite 81).

Technische Hinweise  
Siehe Seite 83.  
Passende Lautsprecherboxen  
SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 600, FL 600 oder 1200.  
Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet: SABA HiFi-Box 50 oder FL 50.  
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.



# SABA bringt Quadro-HiFi für Kenner!

## 1 SABA HiFi-Studio 8200 Quadro

Weltklasse-Quadrofonie-Steuergerät mit 4 x 50 Watt Musikleistung. Ein HiFi-Gerät für Profis.

- 4 x 50 Watt Musikleistung.
- 4 x 25 Watt Nennleistung bei Quadro- oder 2 x 32 Watt Nennleistung bei Stereobetrieb.
- Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung.
- Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic oder Quadrofonie nach dem SQ-Verfahren.
- 4-Kanal-Eingänge zum Anschluß eines CD-4-Decoders oder für 4-Kanal-Bandwiedergabe.
- SABA quadro-terelegie:

Fernbedienung zur stufenlosen Raum-Balance-Steuerung.

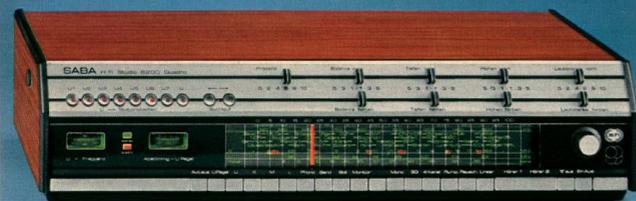
- Elektronischer Sendersuchlauf auf UKW in beiden Richtungen mit Leuchtdioden-Anzeige.
- 8 Berührungstasten für Programmschnellwahl mit Leuchtanzeige (Abb. 3).
- Zwei Stereo-Kopfhöreranschlüsse vorn.
- Linear-Umschaltung.
- Physiologische Lautstärkeregelung.
- Eingangsschaltung mit Feldeffekt-Transistoren für alle Bereiche.

Ausführung, Maße, Zubehör  
Ausführung: nußbaumfarben oder mattschwarz.

Maße: ca. 67 x 15 x 30 cm (B x H x T).  
Zubehör (im Preis inbegriffen): Fernbedienung SABA quadro-terelegie.

Technische Hinweise  
Siehe Seite 83.

Passende Lautsprecherboxen  
SABA HiFi-Box 70 und FL 70.  
SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 600, FL 600 oder 1200.  
Für Vierkanal-Wiedergabe:  
SABA HiFi-Box 60 oder FL 50.  
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.



1



# Zwei Geräte in einem: HiFi-Steuergerät und HiFi-Plattenspieler.

## 2 SABA HiFi-Studio-Kombination 8740 Stereo

HiFi-Kombination mit 2 x 20 Watt Musikleistung und Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.

- 2 x 20 Watt Musikleistung bzw. 2 x 10 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,1 % bei Nennleistung.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW, KW, LW.
- Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge und Schutzschaltung gegen Überlastung.

- Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.
- 6 UKW-Stationstasten für Programmschnellwahl.
- Besonders hohe Zuverlässigkeit durch SABA 24-Std.-Betriebstest.
- UKW-Abstimmautomatik.
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder.
- Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbar kanalstörungen.
- Stereo-Kopfhöreranschluß vorn.
- Magnet-Tonabnehmer-System.

- Dual-HiFi-Plattenspieler 1225 mit Wechselautomatik.
- Vereinfachter Service durch steckbar verbundene Baugruppen und integrierte Schaltungen.

Ausführung, Maße  
Ausführung: nußbaumfarben oder mattweiß, mit rauchtopasfarbener Klarsichthaube, stufenlos verstellbar.  
Maße: ca. 68 x 19 x 36 cm (B x H x T).

Technische Hinweise:  
Siehe Seite 83.

Passende Lautsprecherboxen  
SABA HiFi-Regalbox 40,  
SABA HiFi-Flachbox FL 40, oder  
SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 450.

Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet: Box QX 30.  
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.



2

# Die komfortable HiFi-Kombination: Bedienung bei geschlossener Haube.

## SABA HiFi-Studio-Kombination 8761 Stereo

HiFi-Kombination mit 2 x 30 Watt  
Musikleistung. Bedienung auch bei  
geschlossener Haube.

- 2 x 30 Watt Musikleistung bzw. 2 x 22 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,1% bei Nennleistung.
- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW, KW, LW.
- Kurzschlußgesicherte Lautsprecherausgänge und Schutzschaltung gegen Lautsprecherüberlastung.
- Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.

- Rauscharme und übersteuerungs-feste Eingangsschaltung für FM mit Feldeffekt-Transistor.
- UKW-Programmschnellwahl mit 8 impuls-gesteuerten Berührungstasten und Leuchtdioden-Anzeige.
- Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen, Balance.
- Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanalstörungen.
- UKW-Programmwahl, Lautstärke, Balance, Tiefen, Höhen und Ein/Aus sind auch bei geschlossener Haube bedienbar. Bei Berühren des Senderwahl-

- Drehknopfes wird automatisch von jeder Schnellwahl-Taste auf den Handabstimmbereich UKW umgeschaltet.
- Schaltbare UKW-Abstimm-automatik.
- Hochwertiger HiFi-Stereo-Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtanzeige.
- Fest eingebautes Rumpelfilter.
- Höchste Funktionssicherheit durch SABA 24-Stunden-Betriebstest
- Sicherheits-Garantie durch VDE-Prüfzeichen.
- Stereo-Kopfhöreranschluss vorn.

- Gute Beurteilung durch „Stiftung Warentest“.
- Vereinfachter Service durch steckbare Baugruppen und integrierte Schaltung.
- Dual-HiFi-Plattenspieler 1226 mit Wechselauswahl.
- Drehzahlen 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min.
- Magnet-Tonabnehmer-System Shure M 75 D.
- Antiskating stufenlos regelbar mit Feineinstellung.
- Verwindungssteifer, gewichtsbalancierter Metallrohr-Tonarm.
- Erschütterungsfreie Bedienung durch Drehtasten.
- Nichtmagnetischer Plattenteller.

*Ausführung, Maße, Zubehör*  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 2),  
mattweiß (Abb. 3) oder metallic-  
anthrazit (Abb. 1), mit rauchtopas-  
farbener Klarsichthaube. Haube  
stufenlos verstellbar.  
Maße: ca. 68 x 19 x 36 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
SABA HiFi-Stereo-Kopfhörer  
H 30.

*Technische Hinweise*  
Siehe Seite 83.

*Passende Lautsprecherboxen*  
SABA HiFi-Regalbox 40 oder 50,  
SABA HiFi-Flachbox FL 40 oder  
SABA ULTRA HiFi-Lautsprecher-  
box 450.  
Als Quadro-Ergänzungsbox  
besonders geeignet: Box QX 30.  
Technische Daten und Ausführungen  
siehe Seite 79.



1



3



2

# SABA ULTRA HiFi.

## Bestechende Ausstattung und perfekter Bedienungscomfort.

### SABA ULTRA HiFi Studio 9800 Stereo

Spitzen-HiFi-Kombination mit hervorragendem Empfangs- und Verstärkerteil.

Dual HiFi-Plattenspieler 1226.

- Die Qualitätsdaten der HiFi-Norm DIN 45 500 werden in allen Punkten weit übertroffen. Darüberhinaus sind alle Werte, die durch die HiFi-Norm nicht erfaßt werden, Spitzenwerte.
- 2 x 55 Watt Musikleistung bzw. 2 x 31 Watt Nennleistung.
- Klirrfaktor kleiner als 0,1% bei

Nennleistung. Zehnmal besser als die HiFi-Norm fordert.

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), MW, KW, LW.
- UKW-Empfindlichkeit 1,1 µV.
- 8 impulsgesteuerte Berührungstasten für UKW-Programmschnellwahl mit Leuchtdioden-Anzeige.
- Die HiFi-Anlage kann auf Stereo in einem Raum, auf Stereo in zwei getrennten Räumen oder SABA quadro-sonic mit 4 Boxen in einem Raum geschaltet werden.
- Hohe Zuverlässigkeit durch

SABA 24-Stunden-Betriebstest.

- Hochwertiger HiFi-Stereo-Decoder mit integrierter Schaltung.
- Automatische Mono/Stereo-Umschaltung mit Leuchtdioden-anzeige (LED).
- Rauscharme und übersteuerungs-feste Eingangsschaltung für FM mit Feldeffekt-Transistor.
- Besonders störungsfreier Stereo-Empfang durch Tiefpaßfilter und Sperre gegen Nachbarkanal-störungen.
- Kurzschlußfeste Lautsprecher-gänge mit elektronischer Sicherung.

- 2 HiFi-Kopfhöreranschlüsse an der Gehäusefront.
- Abschaltbare UKW-Abstimm-automatik (AFC).
- 2 Leuchtdioden für Exact Tuning zur maximalen UKW-Sender-einstellung.
- „Senderlotse“ (U-Pilot) mit Leuchtdiodenanzeige zur exakten UKW-Sender-Übernahme vom Hauptabstimmbereich in den 7fach-Speicher.
- Stereo-Fern-Taste für rauscharme Stereo-Wiedergabe auch von weit entfernten Sendern.
- Schaltbare Rumpel- und Rausch-filter.
- Linear-Taste schaltet die Laut-stärkeregelung von „gehörrichtig“ auf „linear“ um.
- Präsenztaste zur Anhebung der mittleren Frequenzen, damit besonders plastische Wiedergabe (Präsenzfilter).

- Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke, Balance, Tiefen und Höhen.
- Instrument für feldstärkeab-hängige Abstimmmanzeige.
- Schaltbare Stillabstimmung.
- Beim Abschalten der Lautspre-chergruppe I wird die Gruppe II von quadrosonic auf Stereo umgeschaltet.
- Modulchassis: Moduln sind von beiden Seiten der Grundplatte für den Service steckbar.
- Getrennte Skalen für UKW und MW, LW, KW mit beleuchtetem Zeiger.
- Hochwertiger Dual Plattenspieler 1226 mit Wechselauswahl.
- Magnet-Tonabnehmer-System Shure D 75 M.
- Antiskating stufenlos regelbar mit Feineinstellung.
- Auf Wunsch: formschöner Drehfuß (Abb. 2).

**Ausführung, Maße, Zubehör**  
Ausführung: nußbaumfarben/anthrazit oder anthrazit/silber-metallic (Abb. 1), jeweils mit Abdeckhaube für den Plattenspieler.  
Maße: ca. 70 x 15 x 36 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
Drehfuß de Luxe 6 L (siehe Seite 27),  
HiFi-Kopfhörer 30 H (siehe Seite 81).

**Technische Hinweise**  
Siehe Seite 83.

**Passende Lautsprecherboxen**  
SABA ULTRA HiFi-Lautsprecherbox 600, FL 600 oder 1200.  
Als Quadro-Ergänzungsbox:  
SABA HiFi-Box 50 oder FL 50.  
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.

Lieferbar ab Oktober 1976.



# Alles in einem Gerät: Die HiFi-Dreier-Kombination für besondere Ansprüche.

## SABA ULTRA HiFi-Center 9763 Stereo

HiFi-Kombination mit Steuergerät, Plattenspieler und Cassetten-Recorder. Alle Arten von Aufnahme, Wiedergabe und Überspielung sind möglich.

- Komplette HiFi-Stereo-Anlage nach DIN 45 500 mit Steuergerät, Plattenspieler und Cassetten-Recorder. Stereo-Studio zur Wiedergabe von Rundfunk-sendungen, Schallplatten und Cassetten. Überspielung von Sendungen und Platten auf Band

und Eigenaufnahmen über Mikrofone auf Cassetten.

- HiFi-Verstärkerteil mit 2 x 30 Watt Musikleistung bzw. 2 x 22 Watt Nennleistung.
- Übersichtlicher Aufbau, wobei die Bedienelemente, wie Lautstärke-, Höhen-, Tiefen-, Balanceregler, Ein/Aus, Kopfhörer- und Mikrofonbuchsen bei geschlossener Haube zu bedienen sind.
- Vereinfachter Service durch steckbar verbundene Baugruppen und integrierte Schaltungen.
- Hohe Zuverlässigkeit durch SABA 24-Stunden-Betriebstest.

### Steuergerät

- 4 Wellenbereiche: UKW (87,5... 104 MHz), KW, MW, LW.
- Programmschnellwahl mit 6 UKW-Stationstasten.
- Physiologische Lautstärke-regelung.
- Stereo-Kopfhöreranschluß vorn mit wahlweiser Lautsprecher- abschaltung.
- Kurzschlußgesicherte Laut- sprecherausgänge und Schutz- schaltung gegen Lautsprecher- überlastung.
- Automatische Mono/Stereo- Umschaltung mit Leuchtanzeige.

- Beleuchtete Abstimmanzeige.
- Leichtgängige Flachbahnregler für Lautstärke, Tiefen, Höhen, Balance – auch bei geschlossener Haube bedienbar.
- Vierkanal-Wiedergabe SABA quadrosonic.
- Rauscharme und übersteuerungs- feste Eingangsschaltung für FM mit Feldeffekt-Transistor.
- UKW-Abstimmautomatik.
- Hochwertiger HiFi-Stereo- Automatik-Decoder mit integrierter Schaltung.

### Plattenspieler

- Automatischer HiFi-Stereo- Plattenwechsler Dual 1225 mit Magnet-System.
- Entspricht DIN 45 500.
- Geschwindigkeiten: 33 $\frac{1}{3}$  und 45 U/min.
- Übertragungsbereich: 25 Hz... 20 kHz.
- Gleichlaufschwankungen: <0,2%.
- Spitzengelagerter, verwindungs- steifer Metallrohr-Tonarm mit Tonarmlift.
- Erschütterungsfreie Bedienung durch Drehtasten.

### Cassetten-Recorder

- Stereo-Cassetten-Recorder mit SNL-Schaltung (eine besondere SABA-Entwicklung) zur Rausch- unterdrückung bei Wiedergabe.
- Hochwertiges Stereo-Cassetten- Laufwerk.
- Automatische Aussteuerung.
- Umschaltung von Standard- auf

Chromdioxidband mit Leucht- anzeige.

- Pausetaste
- Anschluß für Stereo-Kondensator- Mikrofon.
- Automatische Band-Endab- schaltung.
- Bandzählwerk mit Nulltaste.

Ausführung, Maße, Zubehör  
Ausführung: nußbaumfarben (Abb. 1) oder metallic-anthrazit (Abb. 2).  
Maße: ca. 82 x 19 x 37 cm (B x H x T).  
Zubehör (gegen Aufpreis):  
SABA HiFi-Kopfhörer H 30 (siehe Seite 81).

Technische Hinweise  
Siehe Seite 83.

Passende Lautsprecherboxen  
SABA HiFi-Lautsprecherbox 40, FL 40 oder SABA ULTRA HiFi- Lautsprecherbox 450.  
Als Quadro-Ergänzungsbox besonders geeignet: Box QX 30.  
Technische Daten und Ausführungen siehe Seite 79.

Lieferbar ab November 1976.



1



2

# SABA HiFi-Lautsprecherboxen setzen die Leistung der HiFi-Geräte in ein optimales Klangerlebnis um.

Die Belastbarkeit der Boxen sollte mindestens der Leistung des Verstärkers entsprechen. Wobei immer Nennbelastbarkeit mit Nennleistung und Musikbelastbarkeit mit Musikleistung verglichen werden muß!

Hohe Belastbarkeit, vernünftiges Volumen und die bessere Ausstattung der Lautsprechersysteme bringen bei den SABA HiFi-Lautsprecherboxen einen zusätzlichen Gewinn an Klangreinheit und Wiedergabe-Qualität.

- SABA HiFi-Lautsprecher geben Töne und Klänge ohne Verzerrung und ohne unerwünschte Resonanzen wieder.
- Gleichmäßig und vollständig wird das Klangspektrum eines Musikstückes übertragen.
- Richtcharakteristik, Wirkungsgrad und Belastbarkeit der einzelnen Lautsprechersysteme sind sinnvoll aufeinander und auf die Gehäusedimensionen abgestimmt.
- Die Schalldruckkurve verläuft linear, die Boxen sind klangneutral.
- Jede SABA Lautsprecherbox vereinigt mehrere Lautsprechersysteme in optimaler Kombination.
- Bei jeder SABA Lautsprecherbox wird Amplituden- und Phasengang, Resonanz und Dichtheit geprüft.
- Der Hörvergleich überzeugt von der überdurchschnittlichen Qualität der SABA Lautsprecherboxen.

- Das bestechende Design der SABA Lautsprecherboxen ermöglichen eine Integrierung in die vielfältigsten Wohnstile.



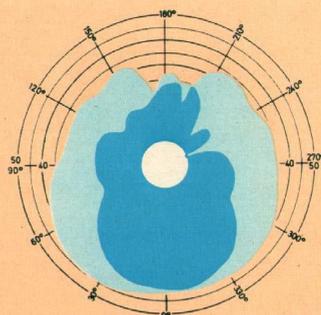
- Die technisch gestaltete Schallwand unterstreicht den hohen Entwicklungsstand der SABA HiFi-Boxen.

## Größerer Stereo-hörbereich durch patentierte Schaltung.

Ein wichtiger Punkt beim Lautsprecher ist die Abstrahl-Charakteristik. Dies ist die Abhängigkeit der Lautstärke von der Richtung des Zuhörers zum Lautsprecher.

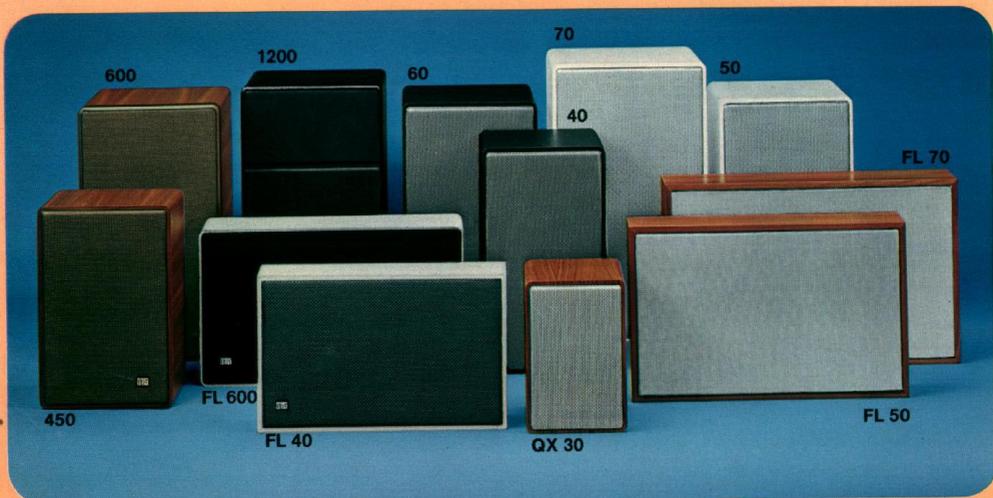
Es ist daher von Vorteil, vor einem Lautsprecherkauf eine Raumskizze anzufertigen. Dann kann man die Lautsprecher auswählen, die mit ihrer Abstrahl-Charakteristik zur Geometrie des Raumes passen. Und die Beratung wird dann für den Fachmann wesentlich leichter.

Die patentierte Schaltung der SABA HiFi-Lautsprecherboxen (Deutsches Bundespatent 2202364) garantiert eine vorzügliche Abstrahl-Charakteristik. Der Bereich guter Stereo-Hörbarkeit ist wesentlich größer als der von Boxen mit herkömmlicher Technik.



Richtdiagramm einer SABA HiFi-Lautsprecherbox bei 1250 Hz

- mit herkömmlicher Schaltung
- mit der patentierten SABA Schaltung



## Das SABA HiFi-Boxenprogramm auf einen Blick:

Typ	QX 30	40	FL 40	50	FL 50	60	70	FL 70	450	600	FL 600	1200
HiFi entspricht DIN 45 500	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Musikbelastbarkeit in Watt	30	40	40	50	50	60	70	70	45	60	60	120
Nennbelastbarkeit in Watt	20	25	25	33	33	35	50	50	30	40	40	70
Übertragungsbereich nach DIN 45 500, Hz...kHz	50...20	40...20	45...20	30...22,5	35...20	30...22,5	25...25	25...22,5	40...20	30...22,5	35...20	25...25
Frequenzaufteilung	2-Weg	3-Weg	3-Weg	4-Weg	4-Weg	4-Weg	4-Weg	4-Weg	2-Weg	4-Weg	4-Weg	3-Weg
Lautsprecher: Ø in cm												
Tieföner	14,5	14,5	14,5	14,5	14,5	14,5	20	20	20	14,5	14,5	24,5
Tiefmitteltöner		14,5	14,5	14,5	14,5	14,5	20	20		14,5	14,5	
Kalotten-Mitteltöner				14,5	14,5	11	11	11		11	11	11
Kalotten-Mittelhochtöner	9,5	9,5	9,5						9,5			
Kalotten-Hochtöner				9,5	9,5	9,5	9,5	9,5		9,5	9,5	9,5
Impedanz in Ohm	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Effektives Volumen in Liter	5,5	15	6,6	23	10	23	32	13	12	25	10	26,5
Abnehmbarer Frontrahmen	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Patentierte SABA Schaltung		○	○	○	○	○	○	○		○	○	
Kabel beidseitig steckbar	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Länge des Anschlußkabels in m	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Maße (BxHxT) in cm	ca. 18x27x18	24x44x22	28x40x9	28x49x25	32x52x10	28x49x25	32x57x26	35x58x11	25x37x19	28x51x25	30x51x11	30x51x26
Gewicht in kg	ca. 4,1	9,5	7,0	13,5	9,8	13,5	14,5	12,5	7,5	14,5	12,5	14,5
Ausführung:												
Nußb. naturh. matt.	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○*
mattweiß		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
metallic-anthrazit		○	○			○			○*	○*	○*	○*

\* Metall-Frontgitter

## Welche HiFi-Lautsprecherboxen zu welchem SABA Gerät:

Typ	QX 30	40	FL 40	50	FL 50	60	70	FL 70	450	600	FL 600	1200
HiFi-Studio 8070	X											
HiFi-Studio 9080	X											
HiFi-Studio 9100	X			●	●	●	○	○		●	●	○
ULTRA HiFi 9120	X			X	X	○	○	○		●	●	●
HiFi-Studio 8200					X	X	●	●		●	●	●
HiFi-Kombination 8740	X	●	●	○	○	○	○	○	●	○	○	○
HiFi-Kombination 8761	X	●	●	●	○	○	○	○	●	○	○	○
ULTRA HiFi-Studio 9800				X	X	○	○	○		●	●	●
ULTRA HiFi-Center 9763	X	●	●	○	○	○	○	○	●	○	○	○
Stereo Studio RPC 963	X											
stereo compact 8743	●	●	●						●			

○ Geeignet für ... ● Empfohlen zu ... X Als Quadro-Ergänzungsboxen empfohlen ...

# Spitzen-Tonbandgeräte für das große HiFi-Vergnügen.

# Hochwertige HiFi-Mikrofone und HiFi-Stereo-Kopfhörer.

## 1 SABA HiFi-Tonbandgerät 564 Stereo

HiFi-Tonbandgerät für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe. Besonders betriebssicher durch robusten Aufbau und ausschließliche Verwendung von Transistoren und IC's.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör Ausführung: nußbaumfarben/mattschwarz. Maße, Gewicht, Zubehör wie TG 674.

## 2 SABA HiFi-Tonbandgerät 574 Stereo

HiFi-Tonbandgerät für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe mit 2 x 10 Watt Musikleistung.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör Ausführung: nußbaumfarben/mattschwarz. Maße, Gewicht, Zubehör wie TG 674.

## 3 SABA HiFi-Tonbandgerät 674 Stereo

HiFi-Stereo-Tonbandgerät der Spitzenklasse. Nachbandkontrolle. Long-life-Tonköpfe für lange Lebensdauer.

Ausführung, Maße, Gewicht, Zubehör Ausführung: nußbaumfarben/mattschwarz. Praktischer Tragegriff. Maße: ca. 42 x 17 x 37 cm (B x H x T). Gewicht: ca. 10 kg.

Zubehör (im Preis inbegriffen): Leerspule, rauchtopasfarbene Klarsichthaube und Rundfunkverbindungskabel. Gegen Aufpreis: SABA Mikrofone und SABA HiFi-Stereo-Kopfhörer.

## 4 SABA Tonbandgerät 454 automatic

Tonbandgerät mit 2 eingebauten Lautsprechern und 6 Watt Musikleistung.

Unter der Bezeichnung „SABA Tonbandgerät 452 automatic“ auch als 2-Spur-Gerät lieferbar.

Technische Hinweise für TG 564, TG 574, TG 454 und TG 674 siehe Tabelle Seite 82.

## 1 SABA Mikrophon SD 20

Dynamisches Breitband-Mikrophon mit Kugelcharakteristik

- Eingebauter Windschutz.
- Übertragungsbereich 80...15 000 Hz.
- Stativhalter mit Schraubanschluß.

## 2 SABA Mikrophon SD 21

Dynamisches Breitband-Mikrophon mit Richtcharakteristik (Niere).

- Ganzmetallgehäuse im Studio-Look.
- Übertragungsbereich 80...15 000 Hz.
- Hohe Rückwärtsdämpfung.

## 3 SABA Stereo-Mikrophon SD 22

Dynamisches Stereo-Mikrophon für alle SABA Dreierkombinationen mit Stereo-Cassettenteil.

## 4 SABA Mikrophon SC 23

Hochwertiges Kondensator-Mikrophon mit Richtcharakteristik (Niere).

- Übertragungsbereich 50...17 000 Hz.
- Eingebauter, integrierter Vorverstärker mit Feldeffekt-Transistor, gleichstromfreier Ausgang.
- Unempfindlich gegen Körperschall.
- Windschutz zum Aufstecken.

## 5 SABA HiFi-Stereo-Kopfhörer H 30

Dynamischer HiFi-Kopfhörer mit überlegener Wiedergabequalität.

- Übertragungsbereich 16...20 000 Hz am Ohr.
- Klirrfaktor < 1%.
- Leichter Hörer, lockerer aber sicherer Sitz, sehr guter Tragkomfort.

## 6 SABA Mikrophonzwischenkabel MZK 1

Zwischenkabel für den Anschluß von zwei Einzelmikrofonen an Stereo-Geräte mit nur einer Mikrophonbuchse.



## Die SABA Stereo-Geräte auf einen Blick:

Typ	Konstanz	Meersburg
Beschreibung Seite ...	54	55
Wellenbereich	U, M, K, L	U, M, K, L
Programmtasten	6 U	
UKW-Abstimmautomatik (AFC)	○	○
Eingebaute Ferritantenne	○	○
Wurfantenne	○	○
Abstimmanzeige-Instrument	○	○
AM/FM-Kreise	7/11	7/12
Spitzenleistung in Watt	2 x 10	2 x 12
Lautsprecher	2 Boxen	2 Boxen
Klangregler	Tiefen/Höhen	Tiefen/Höhen
Flachbahnregler	4	4
Drucktasten	8	13
Drehknöpfe	1	1
Stereo-Leuchtanzeige	○	○
Anschluß für Zusatzlautsprecher	○	○
Balance-Regler	○	○
Mono-Taste	○	○
Bestückung:		
Transistoren	23	26
IC's	1	2
Dioden/Gleichrichter	12	11
Maße in cm ca.	B H T	59 12 24
Ausführung:		
nußbaumfarben	○	○
mattweiß	○	○

Typ	CR 831	CR 832	CR 833	RCK 854	RPC 8743	RPC 963
Beschreibung Seite ...	57	57	58	56	60	61
Stereo-Automatikspieler eingebaut					Dual 1224	PE 3044
Stereo-Cassetten-Recorder	○	○	○	○	○	○
Radio eingebaut					○	○
Lautsprecher	2 Boxen			2 Boxen	2 Boxen	
DNL-Elektronik			○		SNL	
Wellenbereiche				U, M, K, L	U, M, K, L	U, M, K, L
Diodenbuchse für Aufnahme und Wiedergabe	○	○	○	○		
Musikleistung in Watt	2 x 12			2 x 12	2 x 20	2 x 30
Kopfhörer-Anschluß	○	○	○	○	○	○
Mikrofon-Anschluß	2	2	2	2	1	1
Klangregler		Tiefen/Höhen		Tiefen/Höhen	Tiefen/Höhen	Tiefen/Höhen
Stereo-Cassetten-Baustein	○	○	○	○		○
Aussteuerung	automatisch	○	○	○	○	○
	manuell	○	○	○	○	○
Aussteuerungsanz.-Instrument	2	2	2	2	2	
Umschalt. auf Chromdioxidb.	○	○	○	○	○	○
Memory						
Bestückung:						
Transistoren	11	26	29	31	43	36
IC's	2			3		2
Dioden/Gleichrichter	10	9	21	11	53	20
Maße in cm ca.	B H T	32 8 22	35 11 31	38 8 24	51 11 31	74 18 33
Ausführung:						
nußbaumfarben	○	○		○		○
metallic/anthrazit						○
mattweiß/anthrazit						○
mattschwarz/anthrazit						○

## Die SABA HiFi-Steuergeräte und HiFi-Kombinationen auf einen Blick:

Typ	ST 8070	ST 9080	ST 9100	ST 9120	ST 8200	STK 8740	STK 8761	STK 9800	STCK 9763
Beschreibung Seite ...	62/63	64/65	66/67	68/69	70	71	72/73	74/75	76/77
Steuergerät (Tuner und Verstärker)	○	○	○	○	○				
Steuergerät/Plattenspieler-Kombination						○	○	○	
Steuergerät/Cassetten/Plattensp.-Komb.									○
HiFi-Lautsprecherboxen inklusive	2	2	Wahlmöglichkeiten aus dem SABA Boxenprogramm						
HiFi entspricht DIN 45500	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Musikleistung in Watt	2 x 35	2 x 40	2 x 50	2 x 60	4 x 50	2 x 20	2 x 30	2 x 55	2 x 30
Nennleistung in Watt	2 x 18	2 x 20	2 x 30	2 x 32	4 x 25	2 x 10	2 x 22	2 x 31	2 x 22
Klirrfaktor in % bei Nennleistung	< 0,3	< 0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Wellenbereiche	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L	U, K, M, L
UKW-Empfindlichkeit in µV	1,8	1,8	1,1	1,1	1,1	1,1	1,8	1,1	1,4
UKW-Berührungstasten			○	○	○		○	○	
Programmtasten für UKW	5 + 1	5 + 1	7 + 1	7 + 1	7 + 1	5 + 1	7 + 1	7 + 1	5 + 1
UKW-Pilot				○				○	
UKW-Suchlauf					○				
UKW-Stillabstimmung			○	○	○			○	
UKW-Abstimmautomatik	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Abstimmanzeige	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SABA quadrosonic	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Quadrofonie-Wiedergabe				○					
Stereo in 2 Räumen	○	○		○	○			○	
Präsenzregelung			○	○	○			○	
Rumpel- und Rauschfilter			○	○	○			○	
Lautsprecher-Abschalter	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Stereo-Kopfhöreranschluß	1	1	1	1	2	1	1	2	1
Mikrofonanschluß	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SNL-Schaltung									○
Chromdioxidband-Umschaltung									○
Aussteuerung automatisch									○
Pause-Taste									○
Zählwerk									○
VDE-Prüfzeichen	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Bestückung:									
IC's	2	2	1	6	4	1	1	1	6
Transistoren	34	34	97	67	151	51	51	80	56
Dioden/Gleichrichter	15	15	50	34	82	22	22	42	18
Maße in cm (BxHxT) ca.	59x12x25	59x12x25	66x14x30	60x13x30	67x15x30	68x19x36	68x19x36	70x15x36	82x19x37
Ausführung:									
Nußbaum naturhell mattiert			○	○					
nußbaumfarben	○	○			○	○	○		○
mattweiß	○	○	○	○		○	○		
mattschwarz	○				○				
metallic-anthrazit		○	○	○				○	○
nußbaumfarben/anthrazit									○
anthrazit/siiber-metallic									○

## Die SABA Bandgeräte auf einen Blick:

Typ	CR 836	TG 564	TG 574	TG 674	TG 454
Beschreibung Seite ...	59	80	80	80	80
HiFi-Cassetten-Recorder	○				
HiFi-Tonbandgerät		○	○	○	
Mono-Tonbandgerät					○
Dolby-System	○				
DNL-Elektronik	○				
Qualitäts-Longlife-Tonkopf				○	
Stereo-Aufnahme	○	○	○	○	
Stereo-Wiedergabe	○	○	○	○	
4-Spur-Technik 9,5 cm/s		○	○	○	○
4-Spur-Technik 19 cm/s		○	○	○	○
Max. Spulengröße Ø cm		18	18	18	18
Aussteuerung automatisch	○	○	○	○	○
manuell	○	○	○	○	○
Anzeige-Instrumente	2	2	2	2	1
Stereo-Kopfhörer-Anschluß	○	○	○	○	
Mikrofon-Anschluß	2	2	2	2	1
Bandzählwerk	○	○	○	○	○
Autom. Band-Endabschaltung	○	○	○	○	
Playback oder Multiplayback		○	○	○	
Multiplayback, Echo möglich		○	○	○	
Mischpult für Mono		○	○	○	
Kurzschlußfeste Endstufen		○	○	○	○
Eingebaute Lautsprecher		2	2	2	2
Umschaltung auf Chromdioxidband	○				
Musikleistung in Watt		2 x 10	2 x 10	2 x 10	6
Bestückung:					
Transistoren	51	27	29	27	9
IC's		2	2	4	1
Dioden/Gleichrichter	38	11	12	12	4
Maße in cm (B x H x T) ca.	45 x 12 x 26	42 x 17 x 37			
Ausführung:					
nußbaumfarben		○			○
nußbaumfarben/mattschwarz			○	○	
anthrazit/metallic	○				